

۷۹

کتابخانه خصوصی
غلام حسین - سرود



۲۳۵۲۷۸



Dictionnaire classique

Pour développer
Le langage enfan



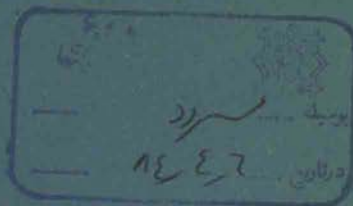
Abdol-Hosseïn.

Ancien élève du
collège polytech-
nique de la Perse
à
Téhéran.

Tome Troisième.

1321

Privilégié sous la protection d'humanité.



بسم الله الرحمن الرحیم

پسر از ستایش پروردگار و درود نامحرم و برودن
با کف حضرت احمد مختار دال اطوار و صاحب کبارش
علیه السلام این حقیر فرستند عبدالحق بن محمد

منش:

ربما:

آیات امن و ایمان و وارث آج و تحت کین علیهم
و بیوک کا کار نظر الدین ش. قاجار خلد ارکله و

در این عهد فرزند که در حسن نیت و سعادت طوبیت همین نام دارد
آرزو دارد که هر چه بنحیر و بین دیر باس و آتش ملک و جرم
میانه دیر حضرت شریف علم بعد و آتشین الدوله سلطان
مجید میرزا ادام آله ایام نو که و جلالت عموم عطا و آله
و از بخلاف در عهد امن و ایمان در عازرات مکتوبه صفات علیهم
اقدس مایه و اقبال در این طبع مجله نال از ان تصبیان که
برضا و مولا است بر خشت ۲۲ شعبان فروردین ۱۳۲۱

مصادر

Les infinitifs.

Fertiliser. آباد کردن

Peupler.

Puiser. آب انچه را کشیدن

S'emanciper. آب بیایم خوردن

Arroser. آب پاشیدن

Esperger.

Renifler. آب بینی بالا کشیدن

Boire de l'eau. آب خوردن

Abreuer. آب دادن

Iriquer. زرت

Injecter. آب دزد کردن

Seringuer.

Concevoir. آبستن شدن

devenir enceinte.

Tremper. آب کج کردن آتش را

Arroier. Lust. آب و تاب دادن
rer, va.

Irriguer, va. آبیاری کردن
Arroser un sol.

Bleuir, va. آبی رنگ ساختن

Faire du feu آتش افروختن

Allumer du feu.

Incendier. آتش زدن
Mettre en feu.

S'enflammer. آتش گرفتن
Prendre feu.

Aboutir, va. آخر رسیدن
Prendre fin. (بد)

Orner. Embellir. آراستن

S'apaiser. آرام شدن
Se calmer.

Calmer. آرام کردن

Se parer. آرایش کردن

S'ornier. s'attifer.

Moudre, va. آرد کردن

Souhaiter, va. آرزو کردن

Envier, va.

Se tranquilliser. آرامیدن

Prendre du repos.

Roter. Eructer. آروغ زدن

Affranchir. آزاد کردن

Délivrer, va.

Offenser. Piquer. آذین
gener, va.

Examiner, va. آزمودن
Essayer

Se reposer. آسایش کردن

Tranquilliser. آسود ساختن
ser, va.

Reconcilier. آشتی دادن
concilier

Rapatrifier.

Se concilier. آشتی کردن
Se reconcilier.

Se mettre en colère. آشفتن
s'irriter.

Manifester. آشکار ساختن
va.

Paraitre, *vn.* آشکار شدن
 Le faire voir.

Troubler, *vn.* آشوب کردن
 Faire des tumultes.

Commencer, *vn.* آغاز کردن

Mouiller, *vn.* آغوشن

Tremper, *vn.*
 Embrasser, *vn.* آغوش گرفتن
 (۷۵)

Endomma- آفت رسانیدن
 ger. Nuire, *vn.*

Créer, *vn.* آفریدن
 Produire, *vn.*

Informér, *vn.* آگاه ساختن
 Avertir, *vn.*

S. aviser. آگاه شدن
 s. informer.

Emplir, *vn.* آکندن
 Rembourrer, *vn.*

Mêler. Souiller. آلودن
 Enduire, *vn.*

Préparer, *vn.* آماده ساختن
 Disposer à.

Se disposer. آماده شدن
 Se préparer.

Enfler. Se enfler. آماش کردن
 Gonfler, se gonfler.

Venir, *vn.* آمدن
 Arriver, *vn.*

Fréquenter. آمد و شد کردن
 Haunter, *vn.*

Bénir, *vn.* آمرزیدن

Apprendre, *vn.* آموختن
 Enseigner. Instruire.

Domestiquer. آموختن کردن و خوش
 quer. Apprivoiser, *vn.*

Mêler. Mélanger. آمیختن

Se communi. آشنایی کردن
 quer. Se familiariser.

S'encanailla. آشنایی کردن با ناکان

Fourvoyer, *vn.* آواره ساختن
 Egager.

Chanter, *vn.* آواز خواندن

S. accorder. اتفاق کردن
Se coaliser. s. unir.
Repasser. va. انو کردن
Confirmer. اثبات کردن
Faire son effet. اثر بخشدن
Influuer. va.
Toucher. va. اثر کردن
Pénétrer. va.
Exaucer. va. اجابت نمودن
Accorder. va.
Louer. va. اجاره دادن یا بابا کردن
Permettre. va. اجازه دادن
Autoriser. va.
Eviter. va. اجتناب کردن
s. éloigner.
Outrager. va. اذیت کردن
Salarier. va. اجور دادن
Laudayer. va.
Récompenser. va. اجود دادن
Conférer. va. اجلاس کردن
Délibérer. va.

Apporter. va. آوردن
Tendre. Accrocher. آویختن
Suspendre. va.
Soupirer. va. آه کشیدن
Pousser un soupir.
Empeser. va. آفاد کردن
Nier. va. دénier آبا کردن
Commencer. ابتدا کردن
Débuter. va. va.
Déclarer. va. ابراز کردن
Montrer. va.
Insister. Per- ابراهم کردن
sister. va.
Rechigner. va. ابرودرم کشیدن
Froncer les sourcils.
Abêtir. va. ابله ساختن
Abêtir. va.
S. abrutir. ابله شدن
s. abêtir.
Niaiser. va. ابلهگی کردن
Régaunder. va.

S'assembler. اجام کردن
Se réunir.

S'engager. ابر شدن

Embaucher. ابر کردن
Engager.

Entourer. احاطه کردن

Obvier. *Éviter.* اجتناف کردن
un.

Respecter. احترام کردن
va.

Se précautionner. احتیاط کردن
Prendre des précautions.

Innové. *va.* احداث کردن

Inventer. *va.* *Écrire.*

Sentir. *va.* احساس کردن

Faire du bien. احسان کردن

Appeler. *va.* احضار کردن
Éviter. *va.* *Éviter.*

Rendre la justice. احضار کردن

Redresser les torts.

Kibéter. *va.* احق ساختن
Abêter. *va.*

Ranimer. *va.* احیا کردن
Vivifier. *va.*

Carotter. *va.* اخاذی کردن
Soutirer. *va.*

Inventer. *va.* اختراع نمودن
Créer. *va.*

Choisir. *va.* اختیار کردن
Préférer. *va.*

Recevoir. *va.* اخذ کردن
Prendre. *va.*

Expatrier. *va.* اخراج بلد کردن
Bannir. *va.*

Destituer. *va.* اخراج کردن

Dimettre. *Chasser.* *va.*

Grimacer. *un.* اخم کردن

Rechigner. *un.*

Cracher. *va.* اخ و نف کردن
Expectorer. *va.*

Payer sa dette. ادا کردن قرض

Eduquer. *va.* ادب آموختن

Policer. *va.*

اختراع نمودن

ادب کردن *Tunir, Châtier*
Corriger.

ادبگریدن *Pisser. Uri-*
ner. un.

ادعا کردن *Prétendre. va.*
 دروغ گفتن *Préclamer*

اذعان نمودن *Avouer. va.*
 اعتراف نمودن *Confesser. va.*

اذن دادن *Permettre.*

اذیت کردن *Offenser. va.*
 آزار رسانیدن *Gêner. va.*

اذیت کشیدن *Souffrir. va.*

اراده کردن *Vouloir. va.*
 تصمیم گرفتن *Se décider.*

ارث بردن *Hériter. va.*

ارزانی داشتن *Concéder.*

ارزیدن *Octroyer. va.*

ارزیدن *Côûter. un.*
 بهای دادن *Valoir. un.*

اره کردن *Sciér. va.*

از بخواندن *Réciter. va.*

از بخردن *Apprendre*
 به یاد گرفتن *par cœur.*

استیاب چینی کردن *Briguer.*

اوردیر. *Se servir de*
 تمامه وسایله *tous les moyens.*
 فرستادن *Tramé.*

استیاب کشیدن *Déménager. va.*

اسب را اخذ کردن *Hongrer. va.*

اسب را بیکالسه بشن *Atteler. va.*
 و بهین حیوانات دیگر را بقرات کار میزنند

استیاضه کردن *Consulter. va.*

استخراج کردن *Inférer. Tirer une conséquence.*

استدعا کردن *Implorer. va.*

استدلال نمودن *Solliciter. va.*

استدلال نمودن *Pronostiquer. va.*

استراحت کردن *Se reposer.*

استراحت نمودن *se délasser.*

استغفار کردن *Se démettre.*

استخراج کردن *Exploiter. va.*

Employer. استعمال نمودن.
 User. استعمال نمودن.
 Implorer. استغاثه کردن.
 Invoquer. استغاثه نمودن.
 Faire sa pèni. استغفار کردن.
 Demander pardon. استغفار نمودن.
 Aller à la rencontre. استقبال کردن.
 Soulager. استمال نمودن.
 Consoler. استمال نمودن.
 Sonder. استخراج حاصل کردن.
 le que.
 Deviner. استنباط نمودن.
 Comprendre. Inferer.
 Interroger. استنطاق نمودن.
 Affermir. استوار ساختن.
 Consolider. استوار نمودن.
 Se moquer. استهزا کردن.
 Railler. استهزا نمودن.
 Dissiper. اسراف کردن.
 Gaspiller. اسراف نمودن.
 S'armer. اسلحه پوشیدن.
 s'encuirasser.

Nommer. اسم نهادن.
 Appeler. اسم نهادن.
 Captiver. اسیر کردن.
 Capturer. اسیر نمودن.
 Faire signe. اشاره کردن.
 Signaler. اشاره نمودن.
 Embrouiller. اشتباه کردن.
 Simuler. اشتباه نمودن.
 Exciter l'appétit. اشتها آوردن.
 Verser des larmes. اشک بپاشیدن.
 Persister. اصرار کردن.
 Préparer. اصلاح کردن.
 Corriger. اصلاح نمودن.
 Ajouter. اضافه کردن.
 Annexer. joindre.
 S'inquiéter. اضطراب نمودن.
 S'agiter. اضطراب نمودن.
 Obéir. اطاعت کردن.
 Se soumettre. اطاعت نمودن.
 Informer. اطلاع دادن.
 Avertir. اطلاع نمودن.

S'accoutumer. الفتك گرفتن

Se rendre. امان آوردن
Céder. vn.

Accorder un امان دادن
délai.

Accorder quartier.

Déposer. vn. امانت نهادن
confier. vn.

Subir l'exa- امتحان دادن
men.

Examiner. vn. امتحان کردن
Essayer. vn.

Epargner. امسالك نمودن

Vivre avec trop d'économie.

Signer. vn. امضا کردن
Soussigner. vn.

Espérer. vn. امید داشتن
Attendre. vn.

Promettre. vn. امید دار ساختن
Donner des espérances.

Choisir. vn. انتخاب کردن

Séjourner. vn. اقامت کردن
Demeurer. vn.

Imiter. اقتدا کردن
Se conformer.

Exiger. vn. اقتضا کردن

Entreprendre. اقدام کردن
Saigner. vn.

Confesser. vn. اقرار کردن
Avouer. vn.

S'accu- اقرار کردن بگناه و تقصیر خود
ser. *Se faire justice.*

Se réfugier البغا آوردن
S'abriter.

Favoriser. الثقات فرمودن
Offrir. vn.

Supplier. vn. التماس کردن
Prier avec instance.

Améliorer. التمام یافتن
Se rétablir. se restaurer.

Se cicatriser. التمام یافتن زخم
accoutumer.

Accointer. vn. الفت دادن
Familiariser. vn.

Attendre, ^{vv} انتظار کشیدن

Se venger, ^{vv} انتقام کشیدن

Lancer, jeter, ^{vv} انداختن

Mesurer, ^{vv} اندازه گرفتن

Gratifier, ^{vv} انعام دادن

Donner pour boire,

Desavouer, ^{vv} انکار کردن

Dénier, ^{vv} Nier, ^{vv}

Se fâcher, ^{vv} اوقات تلخی کردن

Gourmander, ^{vv}

Dédaigner, ^{vv} اهانت کردن

Négliger, ^{vv} احوال نمودن

Débattre, ^{contester} ^{vv} ابراز کردن

Objecter, Pointiller,

Résister ^{vv} ایستادگی کردن

Demeurer ferme,

Se tenir debout ^{vv} ایستادن

S'arrêter,

Députer, ^{vv} ایلی فرستادن

Persuader, ^{vv} ایمن ساختن

Assurer, ^{vv}

Perdre, ^{vv} باختن

Amener, ^{vv} با خود آوردن

Emmener, ^{vv} با خود بردن

Emporter, ^{vv}

Pleuvoir, ^{v. imp} باریدن

Prevenir, ^{vv} باز آمدن

Ramener, ^{vv} باز آوردن

Ramener, ^{vv}

Reprimander, ^{der} ^{vv} بازخواست کردن

Arrêter, ^{vv} بازداشتن

Arrêter, ^{vv} و بازداشتن

Prendre vi- ^{vv} باز دیدن

Prendre vi- ^{site} ^{vv}

Souvenir, ^{vv} باز شدن

Souvenir, ^{vv}

Souvenir, ^{vv}

Souvenir, ^{vv}

Ouvrir, va. باز کردن
 décoller, va. مجامع را
 jouer, va. بازی کردن
 S'amuser. بامتن
 Tisser, va. بافتن
 Tresser, va. دگرگرفتن
 Rester. Demeurer, va. باقی بودن
 Grimper, va. بالا رفتن
 Monter, va. بالا رفتن
 Croire, va. et n. باور کردن
 Exécuter, va. بجا آوردن
 Ecrire, va. بجا آمدن
 S'accabler. بحث کردن
 Critiquer. Contester.
 Objecter. Disputer.
 Donner. Offrir, va. بخشیدن
 Pardonner. بخشیدن

Entraver, va. بنوی کردن (ابنوی)
 Emmenotter, va. آرم را
 Reconduire, va. بدرقه رفتن
 Médire, va. بدگوئی کردن
 Epiloguer. Censurer, va.
 Dénigrer, va. بدنام کردن
 Diffamer, va.
 Malfaire, va. بدی کردن
 Méfaire, va.
 Rendre égal. برابری ساختن
 Egaliser. Nivelier, va.
 Enlever. Exhausser, va. برآوردن
 Exaucer, va. برآوردن حاجت
 Octroyer, va.
 Ramasser, va. برچیدن
 Détailler, va.
 Se lever. برخواستن
 S'élever.
 Enlever. Ôter. برداشتن
 Ramasser, va.
 Gagner, va. برآوردن (برآوردن)

Se dévêtir. برهنه شدن

Se déshabiller.

Déshabiller. برهنه کردن

Devêtir. va.

Rôtir. va. بریان کردن

Griller. va.

Couper. Tailler. va. بریدن

Disculper. بر عذر داشتن
va.

Grandir. va. بزرگ شدن

L'accroître.

Agrandir. va. بزرگ کردن

S. attifler. بزرگ کردن

Se parer.

Tendre le lit. بستن کردن

S. aliter. بستن شدن

Garder le lit.

Être attaché. بستن داشتن
à quelqu'un.

Attacher. Fermer. بستن
va.

Emporter. بردن
Porter

Griller. Rissoler. برشته کردن

Rôtir. va.

Enfiler. va. برشته کشیدن

S. engager. بر عهد گرفتن

Prendre sur soi.

Etablir. Ins- برقرار کردن
taller. va.

Eclairer. v. imp. برقرار زدن
(و روشن کردن)

Retourner. va. برگرداندن

Renvoyer. va.

S. en retourner. برگشتن

Se tourner.

Prevenir. va. برگردیدن

Tourner. va.

Adapter. Opter. برگزیدن

Choisir. va.

Révéler. Avouer. برقرار دادن

Confesser. va.

Déranger. Mêler. برهم زدن

Confondre. va.

Obstruer, *va.* بستن مجرای را
 Boucher, *va.*
 Annoncer *va.* اعلان دادن
une bonne nouvelle.
 Chiquenauder *va.* بشکن زدن
va.
 Survenir, *va.* بغتة رسیدن
 Embrasser, *va.* بغل کردن
 Employer, *va.* بکار بردن
 User, *va.* *Se servir.*
 Déflorer, *va.* بکار بردن
 Dépuceler, *va.*
 Angloutir, *va.* بلعیدن
 Avaler, *va.*
 Se vanter *va.* بلند پروازی نمودن
 S'arrogér.
 S'exhausser, *va.* بلند شدن
 S'élever.
 Exhausser, *va.* بلند کردن
 Enlever, *va.*
 Construire, *va.* بنا کردن
 Bâter, *va.*

Maçonner, *va.* بنا کردن
 Edifier, *va.*
 Docloter, *va.* بنا زدن
 Choyer, *va.*
 Flairer, *va.* بویدن
 S'alermer, *va.* بویدن و آن گریه
 Torréfier, *va.* بو دادن
 Puer, *va.* بو گرفتن
 S'alermer, *va.*
 Vanner, *va.* بوجاری کردن
 Ecribler, *va.*
 Baiser, *va.* بو سپیدن
 Dérober, *va.*
 un baiser.
 Sentir une *va.* بویدن دادن
 mauvaise odeur.
 Exhaler une *va.* بو خوش دادن
 odeur agréable
 Sentir le brûlé *va.* بوگود دادن
 Sentir la fumée.
 Prétaxer, *va.* طعنه آوردن
 User de subterfuges.
 Ergoter, *va.* طعنه جویدن

Sentir bon ou mauvais.

Faire des insolences. به ادبی کردن

S'inquiéter. به آگاهی کردن

Décréditer. به اعتبار ساختن
Dénigrer. ..

Dédaigner. به لغت افتادن کردن
Se ficher. ..

Défavoriser. به التفات کردن
Disgracier. ..

Exprimer. بیان کردن
Enoncer. ..

Priver de la vie. به جان ساختن

'Tomber en faiblesse. به حال شدن

Empiéter. به حجاب کردن
Opprimer. ..

Faire des effronteries. به حجاب کردن

Tamiser. بچتن
Cribler. ..

Éveiller. بیدار ساختن
Préveiller. ..

S'améliorer. بهبود یافتن
S'abonner. ..

Calomnier. هتان زدن
Accuser. ..

Stupéfier. بهت آوردن

Rabonner. بهتر شدن
Se bonifier. ..

Tirer un profit. بهره بردن

S'entre-choquer. بهم خوردن

Mêler. بهم زدن
Agiter. ..

Revenir à soi. بهوش آمدن

Dessouler. بهوش آوردن از منته
Désenivrer. ..

Dishonorer. بیا بود کردن
Conspuer. ..

Insulter. بیا حجابی کردن

Manquer de respect. بیا حجابی کردن

Faire une imprudence. ..

Se réveiller. بیدار شدن

S'éveiller.

Usur de cru. بهر چی کردن
autre.

Sortir. بیرون آمدن

Faire sortir. بیرون آیدن

Tirer en dehors.

Passer dehors. بیرون رفتن

Sortir.

Chasser. بیرون کردن

Mettre à la porte.

Retirer. بیرون کشیدن

Repêcher. بیرون کشیدن از آب

Dégainer. بیرون کشیدن از غلاف

Ennuyer. بیزار ساختن

Se dépitier. بیزار شدن

ennuyer.

Vétiller. بیچاره کردن

Polissonner.

Déprécier. بیقدرد ساختن

Avilir.

S'inquiéter. بیقرار کردن

S'importuner.

Turlupiner. بهر چی کردن

Affadir.

Suspendre. بهوش ساختن

la sensibilité.

S'évanouir. بهوش شدن

Se pâmer.

Descendre. پائین آمدن

Précipiter. پائین انداختن

jetter en bas.

Abaisser. پائین آوردن

Baïsser.

Etablir. پایدار کردن

Fixer.

Poursuivre. پا پی شدن

Presser.

Rémunérer. پاداش دادن

Récompenser.

Se déchirer. پاره شدن

Déchirer. پاره کردن

Surveiller. پاسبان کردن.

Garder.

Disperser. پاشیدن

Répandre.

Nettoyer. پاک کردن.

Essuyer.

Repolir. پاک و بوی کردن.

Mettre au net.

Piétiner. پاچمال کردن

Fouler.

Murmurer. بچ بچ کردن

Accommoder. چنن

Cuire.

Disseminer. پخش کردن

Répandre ça et là.

Se faire voir. پیدان

Paraître.

Accueillir. پذیران کردن

Recevoir.

Accepter. پذیرفتن

Admettre.

disperser. پراکند ساختن

Eparpiller.

Se répandre. پراکند شدن

Se disperser.

Jeter. Lancer. پرتاب کردن

Se précipiter. پرت شدن

Vociférer. پرخاش کردن

Disputer.

S'empiiffrer. پون خوردن

Goinfrer.

Tourbir. پوداخت کردن

Polir.

Arranger. پرداختن

Pardonner.

Dévoiler. پرده افکار برداشتن

Démasquer.

Pallier. پرده پوش کردن

Couvrir une faute.

Insulter. پرده در بچ کردن

Révéler.

Surveiller. پوسنار کردن

Soigner.

Adorer. پوسنیدن

Idolâtrer.

Demander, *و.ا.* پسیدن

Remplir, *Emp* پُر کردن
liv, *و.ا.*

Bavarder, *و.ا.* پُر گفتن
Babiller, *و.ا.*

Elever, *Nourrir* پروردن
و.ا.

S'abstenir پرهیز کردن
Se contenir

Voler, *S'envoler* پریدن
و.ا.

Papilloter, *و.ا.* پریدن چشم

Déranger, *و.ا.* پریشان ساختن
Troubler, *و.ا.*

Divaguer, *و.ا.* پریشان گفتن
Extravaguer, *و.ا.*

Fle'trir, *و.ا.* پُشورده ساختن
Meurtrir, *و.ا.*

Arriérer, *و.ا.* پس انداختن
Repousser, *و.ا.*

Ménager, *و.ا.* پس اندا کردن
Épargner, *و.ا.*

Rapporter, *و.ا.* پس آوردن

Reporter, *و.ا.* پس بردن
Porter en arrière

Prendre, *Pre* پس دادن
tituer, *و.ا.*

Prendre پس دادن مال کسی را
gorge

Reculer, *و.ا.* پس رفتن
redonner

Repousser, *و.ا.* پس ندن
Rejeter, *و.ا.*

Renvoyer, *و.ا.* پس فرستادن

Preprendre, *و.ا.* پس گرفتن

Approuver, *و.ا.* پسندیدن
Agriér, *و.ا.*

Marcher en پس و پیش رفتن
désordre, *و.ا.*

Culbuter, *و.ا.* پشتک زدن

Tondre, *و.ا.* پشم چیدن

Se repentir. پشیمان شدن

Souffler. نف کردن

Se faner. پلاسیدن

Se crispier. Se fletir.

Se réfugier. پناه آوردن
S'abriter.

S'imaginer. پنداشتن

Se figurer.

Disparaître. پنهان شدن

Se cacher.

Cacher. Déco- پنهان کردن
ber.

Corrompre. پوسانیدن

Pourrir.

Peler. Écaler. پوست کندن

Écorcher. پوست کندن

Se habiller. Vêtir. پوشانیدن

Couvrir.

Payer. Donner پول دادن
de l'argent.

Éluder. S'écarter چلوئی کردن

Tourner court.

Élargir. پهن کردن

Étendre.

Descendre. پیاده شدن

Mettre pied à terre.

Plier. Tordre. پیچیدن

Envelopper.

Trebucher. پیچیدن پا

Se trouver. پیدا شدن

Paraître.

Trouver. پیدا کردن

Découvrir.

Orner. Embellir. پیراستن

Garnir.

Vieillir. پیر شدن

Devenir vieux.

Suivre. پیروی کردن

Se conformer à.

Avancer. پیش افتادن

Devancer.

Prévenir. پیش بین کردن

Prévoir.

Aller en avant. پیش رفتن

Avancer. S'avancer.

Présenter, va. پیش کش کردن

Aller au پیشوا رفتن
devant de.

Porter un پیغام بردن
message.

Mander, va. پیغام فرستادن

Envoyer dire.

Persévérer, va. پهله کردن

Faire des instances.

Promettre, va. پیمان بستن

Protester, va.

Violier ou پیمان شکستن

Fausser une promesse.

Mesurer, va. پیمودن

Parcourir.

S'assoupir. پینه ندن

Enter, va. پیوند زدن وختا

Greffer, va.

Graisser, va. پیه مال کردن

Luiffer, va.

Résister, va. تاب آوردن

Supporter, va.

Se tortiller تاب خوردن
Se tordre.

Se bran- تاب خوردن درگوشه
diller.

Tordre, va. تاب دادن

Balancer, va. (بالا و پائین)

Fraser au تاب دادن زلف را

Anneter les cheveux

Luire, va. تابیدن (نمودن)

(تاب دادن)

Chaufer تابیدن فلان را در آتش
au rouge.

Frapper. ناشر کردن

Impressionner, va.

Courir, va. et m. تاخن

Aller vite.

Retarder, va. تاخیر انداختن

Arriérer, va.

Tarder, va. تاخیر کردن

Punir, va. تأدیب نمودن

Châtier, va.

Tiller. Buti - تاالیه کردن

ner, va.

Féliciter, va. تبریک گفتن
Congrätuler, va.
Sourir. *Rio-* لبخند کردن
Picaner, va.
Se soumettre کردن شغیت
Suivre, va.
Se couper. تیغ زدن سب
S'entre-tailler.
Palpiter, va. تپیدن دل
Commercer کردن تجارت
Faire le négoce.
Outrepasser کردن تجاوز کردن
Excéder, va.
Dissimuler. مخاها نمودن
Feindre d'ignorer.
Refaire, va. تجدید عمل کردن
Péiterer, va.
Eprouver, va. تجربہ کردن
Examiner, va.
Analyser, va. تجزیه نمودن
Décomposer, va.
Rechercher جست کردن
Chercher, va.

Dater, va. تاریخ نهادن
Prendre date. تاریخ برداشتن
S'obscurcir. تاریک شدن
S'assombrir.
Fouetter, va. تازیانه زدن
Regretter. تأسف نمودن
Déplorer, va.
Plier. *Ployer*. تا کردن
Persister. تأکید کردن
Exhorter sévèrement.
Inventer, va. تألیف کردن
Composer, va.
Méditer, va. تأمل کردن
Speculer, va.
Compenser. تاذان دادن
Dedommager, va.
Altérer, va. تباہ ساختن
Gâter. *Altérer*, va.
Se travestir تبدیل لباس کردن
Se rafraîchir تریه کردن

Pondre, *va.* تخم کردن مرغ

Conjecturer کردن تخمین *va.*

Pourvoir, *va.* ندادن دیدن *va.*

Approvisionner, *va.*

L'ingenier تدبیر کردن

L'intriguer.

Elaguer تراش کردن درختان را

Emonder, *va.*

Gratter, *Pracler* تراشیدن

Tailler درخت را زدن

Raser, *va.* تراشیدن صورت

Faire la barbe.

Raturer, *va.* تراشیدن مکتوب

gratter, *va.*

Suinter, *va.* تراوش کردن

Transsuder, *va.*

Elever, *va.* تربیت کردن

Policer, *Elever*, *va.*

Disposer, *va.* ترتیب دادن

Arranger, *va.*

Interpréter ترجمه کردن

Traduire, *va.*

Délimiter محدود کردن

Albarner, *Barner*.

Circonscrire محدود کردن

Animer, *va.* تحریک کردن

Exciter, *va.*

Applaudir تحسین کردن

Louanger, *va.*

Gagner تحصیل روزی کردن

sa vie.

Etudier, *va.* تحصیل علم کردن

Acquérir des sciences

Acquérir تحصیل مال کردن

des biens.

Vérifier, *va.* تحقیق کردن

Approfondir, *va.*

Supporter, *va.* تحمل کردن

Soutenir, *va.*

Moderer مخفف دادن

Diminuer, *Atténuer*.

L'atténuer مخفف یافتن

L'amoindrir.

Manquer مخفف کردن

Contrarier, *va.*

Préférer, va. ترجیح دادن
 Estimer davantage.
 Plaindre, va. ترحم کردن
 Compatir, va.
 Hériter, vn. تردید داشتن
 Vaciller, vn.
 Éprouvanter ترسانیدن
 Effrayer, va.
 Craindre, va. ترسیدن
 Redouter, va.
 Épancher, va. نوشج کردن
 Guinter, vn.
 Se refroigner نوش روغن کردن
 Rechigner, vn.
 S'agrir, نوش شدن
 Devenir aigre.
 Demander ترضی خواستن
 pardon.
 Progresser, vn. ترقی کردن
 S'avancer.
 Retrograder ترقی معکوس کردن
 Reculer, vn.
 Rompre ترقی دوستی کردن
 l'amitié.

Le désac. ترقی غادت کردن
 coutumer.
 Abandonner ترقی کردن
 Cesser, va.
 Combiner. ترکیب کردن
 Composer, va.
 Se fendre. ترقی کردن
 Se féler.
 Crêver de ترقی از پیوستگی
 graisse.
 Rafraichir ترقی تازه کردن
 Rendre frais.
 Marier, va. ترقی کردن
 épouser, va.
 Finasser, vn. ترقی کردن
 Ruser, vn.
 Assujétir, va. تسلیم کردن
 S'en rendre maître.
 Apaiser, va. تسکین دادن
 Adoucir, va.
 S'apaiser. تسکین یافتن
 S'adoucir.
 Surmonter. تسلط یافتن
 Predominer, vn.

Consoler. ۵۵. تشویق دادن
 Soulager. ۵۵.
 S. adonner. تسلیم شدن
 Se rendre.
 Remettre. ۵۵. تسلیم کردن
 Livrer. ۵۵.
 Comparer. ۵۵. تشبیه کردن
 Assimiler. ۵۵.
 Distinguer. تشخیص دادن
 Discerner. ۵۵.
 Remercier. تشکر کردن
 Prendre grâce
 Altérer. ۵۵. تشنگ آفیدن
 Exciter la soif.
 Désalterer. تشنگ زایل کردن
 Éteindre la soif.
 Avoir soif. تشنه بودن
 Encourager. تشویق کردن
 Exhorter. Stimuler.
 Avérer. ۵۵. تصدیق کردن
 Certifier. ۵۵.
 S'approprier. تصرف کردن
 S'emparer.

S'imaginer. تصویر کردن
 Juger. ۵۵.
 Implorer. ۵۵. تضرع کردن
 Se lamenter.
 Confronter. تطبیق نمودن
 Conférer. ۵۵.
 Se purifier. تطهیر کردن
 Se laver.
 Présenter. ۵۵. تعارف دادن
 Donner un présent.
 Complimenter. ۵۵. تعارف کردن
 Poursuivre. تعاقب نمودن
 Courir après.
 S'étonner. تعجب کردن
 S'émervaeiller.
 Se dépêcher. تعجیل نمودن
 Se hâter.
 Opprimer. ۵۵. تعدیه کردن
 Outrager. ۵۵.
 Modifier. تعدیل کردن
 Équilibrer. ۵۵.
 Dépense. شریف کردن
 Définir. ۵۵.

S. enquerir. تحقیق کردن
Rechercher. va.

Se promener. تفریح نمودن

Prodiquer. تفریط کردن
Dissiper. va.

Liquider. تفریق حساب نمودن
Vider ses comptes.

Réfléchir. vn. تفکر کردن
Penser. vn.

Charger le تفنگ پر کردن
fusil.

Décharger تفنگ خالی کردن
le fusil.

Articuler. va. تفریر کردن
Proferer. va.

Partager. تقسیم نمودن
Diviser. va.

Faillir. vn. تقصیر کردن
Commettre une faute.

Falsifier. va. تقلب کردن
Trigauder. vn.

Meimer. تقلید در آوردن
Contrefaire. va.

Dilapider.

Se condouloir. تضرع گفتن
faire ses compliments
de condoléance.

Chômer. vn. تعطیل کردن
Vaquer. vn.

Se prosterner. تعظیم کردن

Se représenter. تعقل نمودن
Raisonner. va. et m.

Instruire. va. تعلیم کردن
Discipliner. va.

Réparer. Rac- تعمیر کردن
commoder. va.

Suspendre. تعویق انداختن
Différer. va.

Promettre. تعهد کردن
Stipuler. va.

Subsister. vn. تعیش نمودن
Vivre. vn.

Changer. va. تغییر دادن
Variar. va.

Augurer. va. تفأل زدن
Présager. va.

Cracher. va. et m. تف انداختن

Fortifier. *va.* تقویت کردنSoutenir. Protéger. *va.*Evaluer. *va.* تقویم قیمت کردنApprécier. *va.*Dissimuler. *va.* نقیبه کردن

Déguiser ses sentiments.

Le remuer. *va.* تکان خوردنBouger. *vn.*Remuer. *va.* تکان دادنSecouer. Agiter. *va.*L'enorgueillir. *vn.* تکبر نمودنDémentir. *va.* تکذیب کردنRépéter. *va.* تکرار نمودنPréfaire. *va.*Grêler. *v. imp.* تگرگ باریدنPrononcer. *va.* تکلم نمودنRemplir. *va.* تکلیف خود را انجام دادن

son devoir

Proposer. *va.* تکلیف شایسته کردن

des obligations onéreuses.

Proposer. *va.* تکلیف کردنBoutonner. *va.* تکیه کردنCompléter. *va.* تکمیل نمودنAccomplir. *va.*S'appuyer. *va.* تکیه کردنS'efforcer. *va.* تلاش کردنTâcher. *vn.*Tirer raison. *va.* تلاش کردنRécompenser. *va.*Chicaner. *vn.* تلبیس کردن

Faire des menées.

Caresser. *va.* لطف نمودنCajoler. *va.*Dissiper. *va.* تلف کردنPerdre. *va.*Prononcer. *va.* تلفظ کردنInspirer. *va.* تلقین نمودنSuggérer. *va.*Télégraphier. *va.* تلگراف کردن

Discerner, *va.* تمیز دادن
Distinguer, *va.*

Acagnarder *va.* نایل ساختن

Fainéanter, *va.* تنبلی کردن

Punir, *Châ-tier* تنبیه کردن
Corriger, *va.*

S. adonner, *va.* ندادن
Se rendre.

Détester, *va.* شق نمودن
Répugner, *vn.*

*S. enche-
vêtrer* شک افتادن اسب

S. excéder شک آمدن
s. accabler.

Fatiguer, *va.* شک آوردن

Importuner, *va.*

Garroter, *va.* شک بستن

Lier fortement.

Affliger, *va.* شک دل ساختن
Oppresser, *va.*

Complimenter, *va.* مواضع کردن

Pomper, *va.* تمبیه زدن

Contempler, *va.* تماشا کردن

Regarder avec plaisir.

Tirer à sa fin تمام شدن
Pénir, *va.*

Achever, *Pénir* تمام کردن

Terminer, *va.*

Jouir, *Gôûter* شمع یافتن
du plaisir.

Applaudir, *va.* تمجید کردن
Exalter, *va.*

Désobéir, *va.* نترس کردن
Se mutiner.

Ridiculiser مسخر نمودن
Se railler.

Se soumettre تمکین نمودن
Obéir, *vn.*

Flagorner, *va.* تملق گفتن
Platter, *va.*

Solliciter, *va.* تمنا نمودن
Implorer, *Souhaiter*.

S. ingénieur تمجید کردن

Pouvoir, va. توانستن

S'enrichir, va. توانگر شدن

Peloter, va. نوپ بازی کردن
jouer à la pauvre.

Braver, va. نوپ و شتر زدن
Narguer, va.

Faire sa pénitence.
نوبه کردن

Soigner, va. توجه نمودن
Se diriger.

Nasiller, va. نمودن مافی حرف زدن

Intercéder, va. توسط کردن
S'entremettre.

Définir, va. توصیف نمودن
Qualifier, va.

Elucider, va. توضیح کردن
Eclaircir, va.

Espérer, va. توقع داشتن
Attendre, va.

Postuler, va. توقع کردن
Prier, va.

S'arrêter, va. توقف نمودن

Faire halte.
Arrêter, va. توقف نمودن

Retenir, va.
Se vouer, va. توکل بخدا کردن

Se résigner à Dieu.
Menacer, va. تهدید کردن

Accuser, va. هتئت زدن
Inculper, va.

Péliciter, va. هتئت گفتن

Pourvoir, va. مقبره کردن
Pournir. Munir, va.

Assombrir, va. تیره و تار ساختن
Obscurcir, va.

Aiguïser, va. تیز کردن
Affiler, va.

Etriller, va. تها کردن اسب را
Panser un cheval.

Constater, va. ثابت کردن
Affirmer. Prier, va.

Copier, va. ثبت برداشتن

Enregistrer, ثبت کردن.

Produire un résultat, نتیجه شدن.

Remboiter, جابجایی استخوانها.

Déplacer, جابجا کردن.

Arranger, درست کردن.

Placer, جادادن.

Proclamer, جادکشدن.

Ralayer, جارعب کردن.

S'écouler, جاربه شدن.

Couler, جاربه شدن.

Substituer, جازدن.

Echanger par fraude, جاسوسه کردن.

Espionner, جاسوسه کردن.

Moucharder, جاسوسه کردن.

Se placer, جا گرفتن.

Animer, جان دادن.

Vivifier, جان دادن.

Sacrifier sa vie, جان فدا کردن.

Agoniser, جان کردن.

Mâcher, Bon-ger, جابیدن.

Séparer, Isoler, جدا ساختن.

Désunir, Disjoindre, جدا شدن.

Se désunir, جدا شدن.

Se séparer, Se détacher, جدا شدن.

S'efforcer, جدوجهد کردن.

S'invertuer, جدوجهد کردن.

Ravir les cœurs, جذب قلوب کردن.

Attirer, جذب کردن.

Tirer à soi, جاذبه کردن.

Oser, جرئت کردن.

Refuter, جرح و فعاقل کردن.

Buvotter, جوعه نوشیدن.

Siroter, جویب کردن.

Arpenter, جویب کردن.

Amender. جرم کردن.

L'évaporer. جزو هوا شدن.

Lamentar جمع دفع کردن.

S'enhardir. جسارت کردن.

S'encourager. جستجو کردن.

Rechercher. جستجو کردن.

Chercher. جستجو کردن.

Trouver. جستجو کردن.

Découvrir. جستجو کردن.

Sauter. جستجو کردن.

S'élancer. جستجو کردن.

S'éveiller جستجو کردن.

en sursaut. جستجو کردن.

S'échapper جستجو کردن.

des périls. جستجو کردن.

Maltraiter. جستجو کردن.

réxer. جستجو کردن.

Opprimer. جستجو کردن.

Souffrir. جستجو کردن.

Pâti. جستجو کردن.

Appareiller. جستجو کردن.

Apparier. جستجو کردن.

S'accoupler. جفت شدن.

S'apparier. جفت شدن.

Regimber. جفت شدن.

Puer. جفت شدن.

Divaguer. جفت شدن.

Radoter. جفت شدن.

Fourbir. جفت شدن.

Polir. جفت شدن.

Emigrer. جفت شدن.

S'expatrier. جفت شدن.

Reprimer. جفت شدن.

Préféner. جفت شدن.

Faire valoir. جفت شدن.

Mettre en relief. جفت شدن.

Resplendir. جفت شدن.

Briller. جفت شدن.

Ramasser. جفت شدن.

Recueillir. جفت شدن.

Former le plu-riel. جفت شدن.

S'assembler. جفت شدن.

Se réunir. جفت شدن.

Assembler. جفت شدن.

Rassembler. جفت شدن.

Gager. Parier. ^{جانغ شکن}
 Faire une gageure.
 Agiter. Flacher. ^{جنبانیدن}
 Remuer. Secouer. ^{مهمول کردن}
 Bouger. Se re- ^{جنبیدن}
 muer.
 Combattre. ^{جنگ کردن}
 Faire la guerre.
 Répondre. ^{جواب دادن}
 et ^{از}
 Congédier. ^{جواب کردن}
 Chasser. ^{جواب فوشتن}
 Ecrire la ^{جواب فوشتن}
 réponse.
 Eclorre. ^{جوجه در آمدن از تخم}
 Chausser. ^{جوزاب پوشیدن}
 Se chausser.
 Faire bouillir. ^{جوشانیدن}
 Bouillir. ^{جوشیدن}
 Soudre. ^{جوشیدن آب از ختمه}
 faillir. ^{جوشیدن}

Bourgeon. ^{جوزدن درخت}
 Boutonner. ^{جوزدن}
 Crier avec effort. ^{جوزدن}
 Pousser des cris.
 Dépier. ^{جک کردن}
 Gazouiller. ^{جک کردن}
 Platter. ^{چاپلوسی کردن}
 Aduler. Cafoier. ^{چاپلوسی کردن}
 Charlataner. ^{چاپلوسی کردن}
 Emboiser. ^{چاپلوسی کردن}
 Grossir. Prendre ^{چاق شدن}
 chair.
 Se rétablir. ^{درماندگی}
 Marchander. ^{چانه زدن}
 Faire la roue. ^{چرخ زدن طایوس}
 Illuminer. ^{چراغ افشان کردن}
 Allumer. ^{چراغ روشن کردن}
 la bougie, la chandelle, la ^{lamp.}
 Faire la lumière.
 Paturer. ^{چراغ کردن}
 Pâître. ^{چراغ کردن}
 Faire pâître. ^{چراغ افشان کردن}
 Pacager. ^{چراغ افشان کردن}

S. attacher چسبیدن

Se coller.

Escamoter چشم پنهان کردن

Fasciner les yeux.

Tolérer, va. چشم پوشیدن

Fermer les yeux sur.

Cligner de lail چشمک زدن

Jeter des œillades.

Se frotter چشمها خود را مالیدن
les yeux.

Savourer, va. چشیدن

Gôûter, va.

Verser goutte چکانیدن
à goutte.

Gluer, va. چکانه ساختن

Prendre visqueux.

Tomber par goût چکپیدن

Dégoutter, va.

Presser. Serrer. چلانیدن

S'accroupir. چنک زدن

Bâtonner, va. چوب زدن

Bâtonner, va.

Bâtonner, va.

Se graisser. چرب شدن

Graisser, va. چوب کردن

Dégraissier. چربی را گرفتن

Sommeiller. چوَن زدن

Roupyiller, va.

Tourner, va. چرخانیدن

Se tourner. چرخیدن

Tournoyer, va.

Se ratatiner. چوزیدن

Se crispier. چوَن زدن

Se rétrécir.

Salir. Souiller. چوَن کردن

Encrasser, va.

Se salir. چوَن شدن

S. encrasser.

Se froncer. چوَن خوردن

Se rider.

Plisser. Rider. چوَن دادن

Attacher, va. چسبانیدن

Coller, va.

Citer حاضر ساختن کسی را در گفتگو
Traduire quelqu'un ترجمه کردن

Se présenter حاضر شدن
Se disposer à حاضر شدن

Pointer حاضر غایب کردن
Noter les absents حاضر غایب کردن

Se rétablir, Remettre حال آمدن
couver ses forces, sa santé

Rétablir, Remettre حال آوردن
Engraisser, engraisser در معده پر کردن

Désenivrer حال آوردن از بنه
Dégriser, dégriser

Expliquer, expliquer حال کردن
Faire comprendre

Opposer, opposer حایل شدن
S'opposer

Emprisonner حبس کردن
Enfermer, enfermer

Scarifier, scarifier حجامت کردن
Ventouser, ventouser

Conjecturer حدس زدن
Présumer, présumer

Infliger حدس زدن

communiquer

Marcher چهار دست و پا راه رفتن
à quatre pattes

Ramager, ramager چینه زدن
Gazouiller, gazouiller

Se froncer چین خوردن
Se rider

Plisser, Rider چین زدن
Froncer, froncer

Froncer les sourcils چین در چین افکندن
sourcils

Solliciter حاجت خواستن
Implorer une grâce

Enrager, enrager خارشیدن

Désavouer, désavouer حاشا کردن
Nier, nier

Produire, produire حاصل زدن

Provenir, provenir حاصل شدن

Résulter, resulter حاضر بودن

Assister, assister حاضر بودن
Être présent

Préparer, préparer حاضر ساختن
Présenter, Apprêter, présenter

Borner. Abor. حذف کردن
ner. Limiter, va.

Trefiler, va. حدیده کشیدن

Eviter. S'écarter. حذف کردن
Prendre garde.

Supprimer, va. حذف کردن

Sous-entendre. Elider.

Garder. Pré-server, va. حراست کردن

Convoyer, va. حوص زدن

Coïnfrer, va. حوص زدن در خوردن

Râfrer, va.

Baliverner. خوف زانیدن

Dire des sornettes.

Extravaguer. خوف بیخیز زدن

Lantiponner, va.

Parler raison, خوف حق زدن

Parler. Dire. خوف زدن

Mouvoir, va. حرکت دادن
Remuer, va.

Le mouvoir. حرکت کردن
Remuer, va. Agir, va.

Niaiser, va. حرکت لغو کردن

Démériter, va.

Prendre compte. حساب پس دادن

Compter, va. حساب کردن

Calculer, va.

Jalouser, va. حسد بردن

Sentir. Per-ceroir, va. حس کردن

Partager. حصه حصه کردن
en lots.

Jouir, va. حظ کردن

Goûter du plaisir.

Garder. Conser-ver. حفظ کردن

Apprendre par cœur.

Avoir raison. حق داشتن

Avoir droit.

Bateler, va. حقه بازی کردن

Jongler, va. fouter, des gobelets.

Isépriser, va. حقیر شمردن

Dédaigner, va.

Garder le sang حکم کردن
 froid. Le modérer.
 S'introduire. حلول کردن
 S'insinuer. Le glisser
 Nigauder, ^{من} خفاقت کردن
 Faire des bêtises.
 Protéger, ^{من} حمایت کردن
 Sauvegarder, ^{من}
 Louanger, ^{من} حمد و ثنا کردن
 Exalter, ^{من} در کبر و رفعت
 Transporter حلول و نقل کردن
 Transférer, ^{من}
 Attaquer, ^{من} حمله کردن
 Assaillir
 Transférer حواله کردن بولی
 une valeur
 Impartienter حوصله از سر برد کردن
 Rougir de honte حیا کردن
 Étonner, ^{من} حیران ساختن
 Admirer حیران نظر کردن
 S'étonner حیران شدن
 S'ébahir

Graver, ^{من} حکاکی کردن
 Sculpter, ^{من}
 Raconter, ^{من} حکایت کردن
 Rarrer, ^{من}
 Gouverner, ^{من} حکمرانی کردن
 Administrer, ^{من}
 Ordonner, ^{من} حکم کردن
 Commander, ^{من}
 Corriger, ^{من} حاک و اصلاح کردن
 Réformer, ^{من}
 Gouverner حکومت کردن با سبقت
 ner despotiquement
 Dissoudre, ^{من} حل کردن
 Résoudre, ^{من}
 Carder, ^{من} حلالی کردن
 Reconner, ^{من}
 Permettre, ^{من} حلال کردن
 Demander pardon حلالیت طلبیدن
 Cognor ^{من} حلف برد کردن
 Frapper à la porte.
 Anneler, ^{من} حلف کردن

Grouger, va. جف و میل کردن
 Spolier, va.
 Ruser, vn. حبله کردن
 Trigauder, va.
 Mâcher. Bon- خاشیدن
 ger, va.
 Gratter, va. خنابیدن
 Exclure. Écar. خارج ساختن
 Mettre en dehors.
 Démanger, vn. خابیدن
 خارش کردن
 Rappeler, va. خاطر آوردن
 Se rappeler.
 Être sûr. خاطر جمع بودن
 Être convaincu.
 Se rassurer. شاد خاطر جمع شدن
 S'assurer. Se convaincre
 Assurer, va. خاطر جمع کردن
 Persuader.
 Se convertir. خالک شدن
 en terre.
 Enterrer. Inhu. خالک کردن
 mer.

Statuer, va. خال کویدن
 Vider, va. خال کردن
 Désemplir. خال کردن بر بر
 Etouffer, va. خاموش ساختن
 Éteindre. (آتش زدن)
 S'étouffer. خاموش شدن آتش زدن
 Se taire. Garder silence. —
 خاموش کردن آتش
 Imposer silence.
 Ménager. خانه دار کردن
 Faire bon ménage.
 Rapporter, va. خبر آوردن
 Apporter une nouvelle.
 Porter la nouvelle. خبر بردن
 Tureter, va. خبر چو کردن
 S'informer des nou-
 velles.
 Rapporter, va. خبر چینی کردن
 Dénoncer, va.
 Annoncer, va. خبر زادن
 Aviser. Informer, va.
 Être au fait. خبر داشتن
 L'avoir, va.

Prayer. Præler. خراشیدن
(خط زدن بر پیشانی)

Præconner au tour. Tourner. خراطی کردن

Le carrer en marchant. Le pavaner. خرامیدن

Dilapider. خرج سپردن
Dépenser follement.

Dépenser. خرج کردن

Perdre ses peines. خجالت کردن

Travailler pour le roi de Prusse. خرد کردن

Ronfler. غرغر کردن
Grognier.

Tracasser. خرد ساختن

Briser. Concasser. خرد کردن

Pointiller. خرد کردن
Critiquer. Consuer.

Egayer. خرم ساختن
Réjouir.

Entasser. خرم کردن
Annoncer.

Gémir. خروش برآوردن

Lamentar. Crier.

Le méprendre. خطا کردن

Le tromper. Errer.

Circoncir. خفتن کردن

Honnir. خجالت دادن

Couvrir de honte.

Rougir de honte. خجالت کشیدن

Faire son adieu. خلافتی کردن

Engourdir. خرد ساختن

Stupéfier.

Arres. خرد ساختن خستیدن

thésier. Priver de la faculté de sentir. خرد کردن

S'engourdir.

Servir. Rendre خدمت کردن

service. Offrir ses services.

Le ruiner. خراب شدن

Le détruire. Le délaber.

Ruiner. Détéruire. خراب کردن

Erasser. Effleuer. خراشیدن

Egratigner.

Dessécher. Sécher. خشک کردن
Mettre à sec.

S'irriter. Se fâcher. خشم کردن
Se mettre en colère.

Irriter. خشک کردن
Indigner. Courroucer.

Contenter. خشنود ساختن
Satisfaire. Egayer.

Se contenter. خشنود شدن
S'égayer.

Rudoyer. خشونت کردن
Parler avec sévérité.

S'humilier. خضوع و خضوع کردن
er.

Apostropher. خطاب کردن
Adresser la parole.

Taillir. Errer. خطا کردن
er.

Haranguer. خطب خواندن
Déclamer une oraison.

Tracer une ligne. خط کشیدن
ligner.

Biffer. Raturer. خط محو کشیدن
er.

Nigauder. خوبست کردن
Faire des bêtises.
Acheter. خریدن

Brocanter. خرید و فروش کردن
Trafiquer.

Se glisser. Ramper. خزیدن
Se traîner.

Préjudicier. خسارت رسانیدن
Endommager.

Perdre. خسارت کشیدن
Souffrir du dommage.

Dormir. Coucher. خوابیدن
er.

Délasser. خستگی را برطرف کردن

Fatiguer. خسته ساختن
Lasser.

Se fatiguer. خسته شدن
Se laisser. Succomber.

Se dessécher. خشک شدن
Sécher.

Tarir. خشک شدن چاه و چشمه

Fausser sa ^{خلف و عمل کردن} promesse.

Créer. Former. ^{خلق کردن}

S'incliner. ^{خم شدن}
Se courber.

Arquer. Courber. ^{خم کردن}
Fléchir. ^{va.}

Bailler. ^{va.} ^{خیال از کشیدن}
Se détirer.

Pétrir. Délayer. ^{خم کردن}
^{va.}

Faire rire. ^{خندانیدن}
Désopiler la rate.

Rire. ^{va.} ^{خندیدن}

Rafraîchir. ^{خنک ساختن}
Refroidir. ^{va.}

Se rafraîchir. ^{خنک شدن}
Refroidir. ^{va.}

Coucher. ^{va.} ^{خواب بستن}
Endormir. ^{va.}

Rêver. Songer. ^{خواب دیدن}
Faire ^{va.} des songes.

Faire la ^{خط نویسی کردن} guerre de plume.

Rafouer. ^{va.} ^{خفت دادن}

Vilipender. Avilir. ^{va.}

Être deshono- ^{خفت کشیدن}
concesoir du mépris.

Dormir. Se cou- ^{خفتن}
S'endormir.

Suffoquer. ^{va.} ^{خفه شدن}
S'étouffer.

Etauffer. ^{va.} ^{خفه کردن}
Etrangler. ^{va.}

Se sauver. ^{خلاص شدن}
Se délivrer. Se dégager.

Délivrer. Clar. ^{خلاص کردن}
^{gir}

Débarrasser. ^{va.} ^{خلاص کردن}
Résumer. ^{va.}

Enfreindre. ^{va.} ^{خلاف کردن}
Contrarier. ^{va.}

Contredire. ^{va.} ^{خلاف گفتن}
Se dédire. ^(بر)

Dégrader. ^{va.} ^{خوار کردن}
Déposer

Solliciter, ^{صا.} خواهش کردن

Prier, ^{صا.}

Faire du bien, ^{صا.} خوب کردن

Bien-faire, ^{صا.}

S'ajuster, ^{صا.} خود را آینه کردن

Se parer

Se retenir, ^{صا.} خود را باز کردن

Se contenir, *S'abstenir*, ^{صا.}

Se vouer, ^{صا.} خود را بخدا سپردن

Se recommander à Dieu, ^{صا.}

Se faufiller, ^{صا.} خود را جای کردن

S'introduire

Se ruiner, ^{صا.} خود را از ناب کردن

Se perdre

S'exposer, ^{صا.} خود را در خطر انداختن

Se hasarder

S'alléger, ^{صا.} خود را سبک کردن

Se décharger

Se féliciter, ^{صا.} خود را ستودن

Se louer

Se sentir, ^{صا.} خود را شناختن

Se connaître

S'oublier, ^{صا.} خود را گم کردن

Se méconnaître

S'endormir, ^{صا.} خواب رفتن

S'engourdir, ^{صا.} خواب رفتن عضو

Faire la sieste, ^{صا.} خواب نیاوردن

sieste

Rêvasser, ^{صا.} خوابهای پریشان دیدن

Faire des songes confus, ^{صا.}

Couver, ^{صا.} خوابیدن مرغ بزرگ

Mutiler, ^{صا.} خواب کردن

(un homme)

Mépriser, ^{صا.} خواب و تحقیر شمردن

Dédaigner, ^{صا.}

Poursuivre, ^{صا.} خواب استکار نمودن

en mariage

Vouloir, ^{صا.} خوابستن

Demander, ^{صا.}

Appeler, ^{صا.} خواندن

Chanter, ^{صا.} در فکر آواز

Lire, ^{صا.} خواندن کتاب با کرب

Servir la table, ^{صا.} خوان کشتن

Dresser la table

Se garder. خون را نگاه داشتن کردن
 Se préserver. Se garer.
 S'emanciper. خود را سر شدن
 S'affranchir.
 Nourrir. Traire. خوراندن دادن
 ter. Donner à manger.
 Manger, و خوردن
 Se nourrir. Repaître.
 S'embourrer. خوریدن با قراط
 S'empiffrer.
 Contenter. خوشحال ساختن
 Egayer, و.
 Se réjouir. خوشحال شدن
 Se contenter.
 S'ébaurdir. خوشحال کردن
 Témoigner de la joie.
 Rambocher. خوش گذاشتن
 Se réjouir. Prendre ses ébats.
 Praisanter, و خوش مزگی کردن
 Agir avec douceur.
 Glaner, و خوش سینه کردن
 (د فراتر از سرسبز می افکند و استمال نماید)
 Ensanglan. خون آلود ساختن

Verser du sang. خون ریختن
 Remandre du sang.
 S'apparenter. خویشی کردن
 S'allier.
 Se repaître. خیال باطل بستن
 des chimères.
 Songer creux. خیالات فاهیه کردن
 Se former des chimères.
 Penser, و خیال کردن
 Réfléchir, و.
 Mâcher à vide. خیال محال کردن
 Réver l'impossible.
 Forfaire, و خیانت کردن
 Prévariquer. Trahir, و.
 Eblouir, و. خیره ساختن چشم را
 S'élancer. Sauter. خیز کردن
 Franckir, و. از در و دیوار می گذرد
 Tremper, و. خیس بستن
 Imbibier, و.
 S'humecter. خیس بستن
 Se mouiller.
 Labourer, و. خیش کردن
 Façonner, و.

Corroyer. درباغی کردن
Appréter des cuirs.
S'allonger. دراز شدن
S'étendre.
Prolonger. دراز کردن
Étendre. Allonger.
Tirer. Retirer. درآوردن
Être sorti.
Insérer. Intro- درج کردن
duire. Enclaver.
Arboriser. درخت نشاندن
Planter.
Pariller. Reluire درخشان کردن
Resplendir.
Implorer. درخواست کردن
(خواستن کردن)
Convenir. درخور بودن
Être digne.
Se déboulonner. درددل کردن
Se découvrir.
Souffrir. درد کشیدن
S'entir de la douleur.
Thuir. S'enfuir. در رفتن
S'échapper.

Dresser la tente چیمه زدن
duire.
Entrer. S'intro- داخل شدن
Penétrer. Se mêler.
Faire entrer. داخل کردن
Intro-duire. Mêler.
Demander دادخواست کردن
justice.
Crier. S'écrier. داد زدن
Pousser des cris.
Donner. Offrir. دادن
Prémettre.
Tempêter. داد و پیداد کردن
Faire des vacarmes.
Négocier. داد و ستد کردن
Trafiguer.
Posséder. Avoir داشتن
Échauffer. داغ کردن
Cautériser. در ککرات زدن
Tendre des دام نند و پک کردن
embûches.
Lavoir. Connaître دانستن

دام کشیدن و چیمه زدن

Recevoir, در یافتن کردن
Toucher. Comprendre.
Dévorer. Déchirer. دریدن
Mettre en pièces.
Refuser, در بیخ کردن
Dérober. Voler. دزدیدن
Silouter, دست از میان گرفتن
Se hasarder دست از میان گرفتن
Renoncer à la vie.
Se déconcerter. دست بلعیدن
S'embrouiller.
Tendre la main. دست دراز کردن
Se laver les mains دست شستن
Clapper des mains. دستک زدن
Pratiquer des mains.
Abandonner دست کشیدن
Cesser. Se désister.
Attraper دستگیر کردن
Laisser.
Secourir دستگیر کردن
Secourir.

Se débiter در رفتن استخوان
Se disloquer.
Étudier, درس خواندن
Lire sa leçon.
Instruire, درس دادن
Enseigner. Donner la leçon.
Arranger, درست کردن
Disposer. Préparer.
Agir avec ruse. دروشتی کردن
Levir. Prouver.
Concevoir, درک کردن
Comprendre.
Succomber, درماندگی
Excéder de fatigue.
Accabler. درماندگی
Harasser. Lasser.
S'arrêter. درنگ کردن
Faire halte.
Inventer un mensonge. دروغ ساختن
Contourner.
Mentir. دروغ گفتن
Bourder.
Moissonner. درو کردن
Récolter.

Défendre. دفاع کردن
Inhumér. دفن کردن
Enterrer.
Soigner. دقت کردن
Faire attention.
Mourir de chagrin. دقت کردن
Offenser. دل آزدن
Echoquer.
Conduire. دلالت کردن
Guider.
S'entremettre. دلالت کردن
Se passionner. دلبلغتن
S'engouer.
Ravir le cœur. دل بردن
Séduire.
Se dépitier. دلشک شدن
Se désoler.
Consoler. دلجوئی کردن
Caresser. Cajoier.
Encourager. دلدادن
Enimer.

Manier. دست مالیدن
Toucher. Tâter. Palper.
Troisser. دست مال کردن
chiffonner
Se démener. دست پیازدن
Se débattre.
Procurer. دست و پا کردن
Tâcher d'obtenir.
Se débar- دست دروشتن
bouiller.
Renseigner. دستور العمل دادن
Instruire.
Contrecarrer. دشمنی کردن
Témoigner sa haine.
Insulter. In- دشنام دادن
jurier. Injectives.
Former des vœux. دعا کردن
Donner la bénédiction.
Inviter. دعوت کردن
Convier.
Prétendre. دعوی کردن
Réclamer.
Falsifier. Tri- دغا کردن
gauder. Trauder.

Le médicament دوا خوردن
ter. Prendre des remèdes
Résister, un. دوام آوردن
Durer, un.

Faire courir. دویدن
Toussier, un.

Brouiller دویم زده کردن
deux amis.

Coudre. دوختن

Turner. دود دادن (دود کشیدن)
Enfumer. دود دادن

S'évaporer. دود شدن
Etre allé en fumée.

Turner. دود کردن
de la fumée.

Rejeter. دود انداختن
Rebuter, un.

Eloigner, un. دور کردن
Chasser, un.

Voler en rond. دور کردن طوطی

S'écarter. دور کردن
S'éloigner.

Soulager, un. دلداری کردن
Consoler, un.

Attecher. دلبودن
mer. Attirer le cœur.

Compter, un. دلسوزی کردن
Plaindre, un.

Narrer. دل شکن
quer. Blesser, un.

S'ennuyer. دلگیر شدن
S'attrister.

Enhardir, un. دلبر ساختن
(دل دادن) Exciter

Motiver, un. دلیل آوردن
Argumenter, un.

Infuser, un. دم کردن چای و غیره

Poursuivre. دنبال کردن
Briguer. برای دست آوردن شتر یا غیره

Tambouriner. دتیک زدن

Noordre, un. دندان گرفتن
Noordiller, un. آستین دندان گرفتن

S'adonner. دندان بقضا دادن
Céder, un.

Voir. Observer. دیدن

Visiter. دیدن کردن

Le voir. دید و باز دید کردن

S'entre-visiter.

Guetter. دیدمانه کردن

Epier. Faire sentinelle.

Garder. Retenir. در بر آمدن

Différer.

Le changer. دیگرگون شدن

Le convertir.

Murer. دیوار کشیدن

Entourer de murailles.

Faire le fou. دیوانه کردن

Faire des folies.

Affoler. Rendre fou. دیوانه ساختن

Tourner la tête.

Devenir fou. دیوانه شدن

Perdre la tête.

Ménager. ذخیره کردن

Approvisionner.

Mesurer au ذریع کردن

mètre.

Aimer. دوست داشتن

Affectionner.

Contracter دوستی کردن

amitié. Nouer amitié.

Traire. روشیدن

Sucer. دهن باز کردن

S'enrichir. دولت انداختن

Faire fortune.

Soutenir les دولتمداران کردن

intérêts de quelqu'un.

S'efforcer. دقت کردن

Trotter. Galoper.

Tendre en deux دو نیم کردن

Diviser en deux.

Courir. Voler. دیدن

Railler. دهن در ده کردن

Tordre la دهن بکی کردن

lancette.

Décupler. ده بان مضاعف کردن

Brider. دهنه کردن

استیبا.

Dompter. رام ساختن و خوش را.
Domestiquer.
S. apprivoiser. رام شدن.
Le plier.
Chasser. داندن.
Eloigner. دور کردن.
Pousser devant soi.
Faire chemin. راه پیمودن.
Faire le trajet. Cheminer.
Marcher. راه رفتن.
Gagner la route.
Ramper. راه رفتن بشکم.
Brigander. راهزنی کردن.
Détrousser.
Perdre le che-^{min}. راه گم کردن.
s'égarer. Le devoyer.
Conduire. راهتانی کردن.
Guider.
Attraper. Lai-^{sir}. ربودن.
Ravir. Enlever.
Plaindre. رنج کردن.
Avoir pitié. Compratis.
Blanchir. رختشوئی کردن.
Laver des linges. etc.

Mentionner. ذکر کردن.
Mépriser. ذلیل ساختن.
Avilir. اثباته.
Liquéfier. ذوب کردن.
Fondre.
Tranquilliser. راحت ساختن.
Calmer.
Se reposer. راحت شدن.
S'apaiser. Se calmer.
Se tenir debout. راست ایستادن.
Se tenir sur pied.
Se dresser. راست شدن.
Se redresser.
Dresser. Eriger. راست کردن.
Décourber. سیمین کردن.
Dire la vérité. راست گفتن.
Satisfaire. راضی ساختن.
Se contenter. راضی شدن.
Consentir.
Apprivoiser. رام ساختن.
Dociliser.

مصادر

Skumecter. رطوبت کشیدن

Se mouiller.

Observer. Pro- رغبان کردن

téger. Subvenir. ^{un.}

Donner. ^{un.} بعد آمدن

Désirer. ^{un.} رغبان کردن

Incliner. ^{un.}

Nouer ami- رفاقت کردن
tié.

Accom- رفاقت کردن در راه
pagner. ^{un.}

Agir. *Se conduire.* رفتار کردن
Se comporter. ^{un.}

Aller. *Partir.* ^{un.} رفتن

Sen aller. *Se retirer.*

Chanter. ^{un.} رفت آمد کردن

Fréquenter. (Aller et venir)

Rentraire. ^{un.} رفتن

Pallier une faute. ^{un.} مجازاً

S'attendrir. رفتن

S'émouvoir.

Danser. ^{un.} رقصیدن

Briller. Flam- رخشیدن
boyer. *Raisonner.* ^{un.}

Prendre congé. رفتن گرفتن

Obtenir la licence.

Prendre. ^{un.} رفتن

Refuter. *Répondre.* ^{un.} قول در برابر

Être parvenu. رسانیدن

Remettre. ^{un.}

Se déshonorer. رسوا شدن

Se diffamer.

Dénigrer. ^{un.} رسوا کردن

Diffamer. ^{un.}

Inspecter. ^{un.} رسیدن

Soigner. *Surveiller.*

Arriver. *Parve-* رسیدن
nir. ^{un.}

Meûrir. ^{un.} رسیدن میوه

Se développer. رشد کردن

Crôître. ^{un.}

jalouser. ^{un.} رشک بردن

Porter envie.

Griveler. ^{un.} رشوت گرفتن

Sticher. ^{un.} رفتن
Attendre. ^{un.}

Exaucer ^{va.} رضا کردن حاجت
Accorder une grâce.
Se mettre en ^{va.} روانه شدن
route.
Se diriger. ^{va.} روانه کردن
S'avancer vers. ^{va.} *Errer.*
Narrer. Ra- ^{va.} روایت کردن
conter. ^{va.}
Végéter. Pousser. ^{va.} رویشیدن
Croître. ^{va.}
Confronter. ^{va.} روبه روی کردن
Se dérober. ^{va.} روپنهان کردن
Se cacher.
Jeûner. ^{va.} روزه گرفتن
Se noircir. ^{va.} تیره شدن
Se déshonorer.
Allumer. ^{va.} روشن ساختن
Eclairer. ^{va.}
S'allumer. ^{va.} روشن شدن
Frotter d'huile. ^{va.} روغن مالیدن
Oindre. Graisser. ^{va.}

Amincir. ^{va.} رفیق ساختن
Subtiliser. ^{va.}
Se détordre. ^{va.} رگه درگه شدن
Piquer des deux. ^{va.} رگه کشیدن
Saigner. ^{va.} رگ زدن
Phlébotomiser. ^{va.}
Effaroucher. ^{va.} دم زدن
Effrayer. ^{va.}
S'effaroucher. ^{va.} دمیدن
S'effrayer.
Mortifier. ^{va.} ریختن
Choquer. Offenser. ^{va.}
Se piquer. ^{va.} *S'offen-* ^{va.} ریختن
Se choquer. ^{va.} *se dépit-* ^{va.}
Raboter. Doler. ^{va.} دندان کردن
Râper. ^{va.} ریزش کردن
Peinturer. ^{va.} رنگ آمیزی کردن
Enluminer. ^{va.}
Colorier. Teindre. ^{va.} رنگ کردن
Colorer. ^{va.} رنگ آمیزی کردن
Publier. ^{va.} رونمایی کردن
Emettre. Propager.
Permettre. ^{va.} رها داشتن
Admettre. Agreer. ^{va.}

Tourner le dos. ^{روگردانیدن} Se détourner.

Briller. ^{روشن} Fleurir. ^{روشن} S'accréditer.

Copier. ^{رونویس کردن}

Délivrer. ^{رها کردن} Lâcher.

Élargir. Dégager.

Présider. ^{رہاست کردن} Gouverner. ^{رہاست}

Se mortifier. ^{بپاخت کشیدن}

Se macérer.

Tapelarder. ^{بپا کردن}

Cafarder. ^{بپا کردن}

Verser. ^{ریختن} Épancher.

Tomber. ^{روان} s'épancher. ^{روان}

Dépecer. ^{ریخته کردن}

Couper. ^{بریدن} Mettre en pièces.

Barbifier. ^{ریش تراشیدن}

Faire la barbe. Raser.

Friler. ^{ریش (رشن)}

Se moquer. ^{ریشخند کردن}

Persifler. Se gausser.

Senraciner. ^{ریشزدانیدن}

Sablonner. ^{ریششور کردن}

Enfanter. ^{زاییدن} Accoucher.

Mettre bas. ^{زاییدن}

Engendrer. ^{زاد و ولد کردن}

Procréer. ^{زاییدن}

Pleurer. ^{زاره کردن}

Gémir. Lamentar. ^{زاره کردن}

Écarter. Oter. ^{زایل ساختن}

Expulser. ^{زایل کردن}

Se rebéquer. ^{نیان دراز کردن}

Répondre avec insolence.

Agir avec adresse. Gagner le dessus.

Tourmenter. ^{زجر کردن}

Molester. ^{زجر کردن}

Gêner. Peiner. ^{زحمت دادن}

Incommoder. ^{زحمت دادن}

Se donner la peine. Prendre la peine.

Recevoir une blessure. un coup.

Blessier. Nav- زخم زدن
rer. Meurtrir. va.

Trapper. Battre. زدن

Rosser. Cognier. va.

Tirer du profit زدن سود کردن

Tirer avantage (از مزایای)

Se battre. زدن خورد کردن

S. entre-frapper.

Cultiver. va. زراعت کردن

Ensemencer. va.

Jaunir. un. زرد شدن

Roussir. un.

Se parer. زود زود کردن

Se pomponner.

S. encuirasser. زده پوشیدن

Écheveler. s'écheveler
زلف پریشان کردن

Se décheveler. (از زلف)

Fraser. au زلف را بجماعت ساختن

Frivotter les cheveux.

Freddonner. un. زغنه زدن

Chantonner. un.

Tomber à terre زمین خوردن

S. par terre. S. abattre.



Abattre. jeter زمین زدن
par terre. Terrasser.

Forniquer. va. زنا کردن

Commettre le péché de la
chair

Enchaîner. va. زنجیر کردن

Former. se cha- pelet.
زنجیره بستن

Brouillonner. un. (از فکر و زاریات)

Vivre. Subsister. زندگی کردن

un. tor

Enterreir vif. زنده بگور کردن

Se ranimer. زنده شدن

Revivre. un. Ressusciter

un.

Ranimer. Vivre. زنده کردن

fier. Ressusciter. va.

Epouser. va. زن گرفتن

Donner. va. زنک زدن

Se nieller. زنک زدن جویبار

S. enrouiller. زنک زدن فلان

Demander نظارت خواستن
quartier.

Forcer. Presser. زور آوردن.

Glapis. Cla. زوزه کشیدن
bauder. Flourer.

S. empoison- زهر خوردن
ner.

Abonder. un. آباد شدن.

S. accroître. S. augmenter.

Multiplier. un. زیاد کردن.

Augmenter.

Outrepasser. زیاده رفتن.

Dépasser. va.

Visiter. va. زیارت کردن.

Convenir. un. نیلیدن.

Assortir. va.

Sonder quelq. un. زیر پا کشیدن.

Tirer les vers du nez à
quelq. un.

Lorgner. un. زیر چشمی نگاه کردن.

Guigner. va.

Marmonner. un. زبول سین گفتن.

Murmurer. un.

Battre la chamade

Pratiquer un زیر تنگ زدن
souterrain. Miner.

Bouleverser. زیر و زبر کردن.

Mettre en désordre.

Porter de زیره بکریان بردن.

L'eau à la rivière.

Seller. Enseller. زین کردن.

Orner. Décorer. زینت دادن.

Embellir. va.

Se parer des bi- زیور کردن
foux.

Radoter. un. ژانچاژه کردن.

faser. Baliverner. un.

Craquer. un. ژشعج کردن.

Triturer. va. ستا شدن.

Broyer. va.

Fabriquer. Faire ساختن.

Arranger. va.

Se calmer. ساکت شدن.

Garder silence.

Dissimuler. سالیوید کردن.

Feindre. va.

Passer en revue شان دادن
 Faire une revue شان دیدن
 Demander. سؤال کردن
 Questionner, va.
 S'entretenir سؤال و جواب کردن
 Converser. Dialoguer.
 Ombrager. سایه افکندن
 Se mettre à l'om. سایه نشستن
 Occasionner. سبب شدن
 Causer, va.
 Battre la cha. made. سپر انداختن
 S'avouer vaincu.
 Confier. Thier. سپردن
 Recommander کردن و سپردن
 Glouer à Dieu سپردن بخدا
 Recommander à Dieu
 Eplucher des سبز پاک کردن
 légumes | بجز (غذا) گرفتن
 S'avancer. سبقت گرفتن

Alléger, va. سبکبار ساختن
 Mitiger, va.
 Ficher. Enfoncer سپوختن

Trendre. Toucher شان دادن
 Louer. Donner سناپش کردن
 des louanges.
 Opprimer, va. ستم کردن
 Vexer, va.
 Applaudir, va. ستودن
 Importuner ستوا آوردن
 Se mutiner. سبزه کردن
 S'obstiner. Taquiner, va.
 Se prosterner. سجده کردن
 Ensorceler. En- سحر کردن
 chanter, va.
 Désenchanter سحر را باطل کردن
 Durcir. Sen- سخت شدن
 durcir. Se roidir.
 Rudoyer, va. سخت گیر کردن
 Presser. Sévir, va.
 Estocader, va. شمشیر زدن
 Pindariser, va. سخن پردازی کردن
 Rapporter, va. سخن چینی کردن
 Débiter des nouvelles.
 Discourir. Par- سخن گفتن

Barricader, *va.* سد بستن
 Diquer, *—* برای آب
 Descendre, *vn.* سرازیر شدن
 Degringoler, *Le renverser.*
ser. سرازیر کردن
 Verser. Renverser.
 Pencher. Incliner, *va.*
 Déconcerter, *سر آید* سازه ساختن
 Embrouiller, *va.*
 Le déconcerter, *شدن* سازه
 Le décontenancer.
 Le propager, *سر آید* کردن
 Le communiquer.
 Surcharger, *va.* سر بار نهادن
 Surveiller, *va.* سر پرست کردن
 Veiller. Soigner, *va.*
 Décapiter, *va.* سر بریدن
 Trancher la tête.
 Garder le sec, *سر پوشه* کردن
ret.
 Celer, *va.*
 Secouer la tête, *سر چنان* بیدن
 Hoücher la tête
 Rougir, *vn.* سرخ شدن

سر آید
 سر چنان
 سر پوشه
 سر پرست
 سر بار نهادن
 سر آید
 سر چنان
 سر پوشه
 سر پرست
 سر بار نهادن
 سر آید
 سر چنان
 سر پوشه
 سر پرست
 سر بار نهادن

Frire, *va.* سرخ کردن در روغن
 Riassoler dans le beurre.
 Le griser, *سرخ* شدن
 S'embrouiller, *سر* *دگم* شدن
 S'égarer.
 Le refroidir, *سر* *دگم* شدن
 Froïdir, *vn.*
 Journer, *va.* سر دوانیدن
 Tenir quelqu'un le
 bec dans l'eau.
 Poindre, *vn.* سر زدن آفتاب
 Pointer, *vn.* (چون در تمام طالع میگذرد)
 Germer, *vn.* سر زدن گیاهها
 Pousser. Pointer, *(در مکرر میگوید)*
 Survenir, *سر زده* داخل شدن
 Entrer inopinément.
 Reprocher, *va.* سر زدن
 Blâmer, *va.*
 Broncher, *vn.* سر ستم رفتن
 Butter, *vn.*
 Combler, *va.* سرشار ساختن
 Remplir, *va.*

Bousiller سرهم بست کردن
 Laveter. Cochonner. و.ا.
 Glisser. و.ن. سریدن
 Couler. و.ن.
 Mériter. و.ن. سزاوار بودن
 Être digne.
 Détendre. و.ا. شست کردن
 Lâcher. Relâcher. و.ا.
 S'efforcer. سعی کردن
 Fâcher. و.ن.
 Recommander. سفارش کردن
 Naviguer. و.ن. سفر دریا کردن
 Voyager. و.ن. سفر کردن
 Desservir. و.ن. سفره بچیدن
 la table.
 Dresser. و.ا. سفره گشودن
 Servir la table.
 Blanchir. و.ا. سفید کردن
 Etamer. و.ا. سفید کردن ظروف مس را

Tousser. و.ن. سرفه کردن
 Aller à la selle. و.ن. سر قدم رفتن
 Tournoyer. و.ن. سرگردان ساختن
 Etourdir. و.ا.
 S'égarer. و.ن. سرگردان شدن
 S'étourdir.
 Amuser. و.ا. سرگرم ساختن
 Détourner l'esprit.
 Se révolter. و.ن. سرکش کردن
 Visiter. و.ا. (و.ن.) دیدن
 Se marfonner. و.ن. سرواخور کردن
 Se refroidir.
 Souler. و.ا. سرمست ساختن
 Enivrer. و.ا.
 S'enivrer. و.ن. سرمست شدن
 Se soûler.
 Renverser. و.ا. سرنگون ساختن
 Bouleverser. و.ا.
 Se renverser. و.ن. سرنگون شدن
 Le débar-bouiller.
 Le débar- و.ا. سرخود و احوال دادن

Avorter. ^{un} سقط شدن جنین

Être frappé ^{un} سکته کردن
d'apoplexie.

Hoqueter. ^{un} سکه کردن

Habiter. ^{rer} سکنا کردن
Se loger.

S'abattre ^{un} سکند نخوردن
Dégringoler. ^{un} (کف زدن)

Se taire. سکوت اختیار کردن
Garder silence.

S'encuirasser. سلاح پوشیدن
S'armer.

Ecorcher. ^{un} ستانجی کردن

Dépouiller. ^{un} (تغییر دادن)

Être en bonne ^{un} سلامت بودن
santé.

Saluer. ^{un} سلام کردن

Oter. ^{un} ملبی کردن

Régner. ^{un} سلطنت کردن

Se comporter ^{un} سلوک کردن

Se conduire.

Insister. ^{un} سماجت کردن
S'opiniâtrer.

Epier. ^{un} سنبله بستن (جاسوس)

Mesurer. ^{un} سنجیدن

Peser. ^{un}

Barricader. ^{un} سنگری بستن

Lapider. ^{un} سنگساز کردن

Paver. ^{un} سنگ فرش کردن

Carreler. ^{un} ! پلایه کردن

Alourdir. ^{un} سنگین ساختن

Appesantir. ^{un}

S'appesantir. سنگین شدن

S'alourdir.

Transcrire. سواد برداشتن

Prendre la copie.

Monter. ^{un} سوار شدن

Esquivaucher. ^{un} سوار راه پیچیدن

Monter bien سوار کار شدن

sur sa selle.

Siffler. ^{un} سوت زدن

Punir, va. سپاست کردن

Châtier, va.

Noircir, va. - سپاه کردن

Prendre la note سپاهه کردن
Faire la note.

Embrocher (به) سیخ کشیدن

Se rassasier. سپر شدن
S'assouvir.

Rassasier, va. سپر کردن
Assouvir, va.

Considérer les سپر کردن
merveilles.

Souffleter, va. سیل زدن

Giffler. Donner sur la joue.

S'exposer. سپر کردن

Le rengorger. در اوج اویش

Ramper, va. سینه مال رفتن

Se traîner sur le ventre.

Corner, va. شاخ زدن

Se cosser. Le cor. (دوق کبوتر) -

Meur - شاخه زدن به خاک خوابیدن
cotter, va.

Brûler, va. et n. سوختن

Consumer, Le con. par le feu.

Gagner, va. سود بردن

Tirer du profit.

Trouer. Percer. سوراخ کردن

Boucher un trou. سوراخ را زدن

Ecornifler, va. سوراخ زدن

griller. سوزانیدن (زفتن)

Embraser, va. سوزانیدن (زفتن)

Brouir, va. - غریب زدن و آتار

jurar, va. سوگند خوردن

Prêter ou Faire serment.

Assermenter. سوگند دادن

Faire prêter serment.

Limer, va. سوهان کردن

Tripler, va. سیبار مضاعف کردن

ter.

Se mécomp. سهو حساب کردن

Se tromper dans le compte.

Se méprendre. سهو کردن

Se tromper.

Contempler. سپاحت کردن

Veiller, vn. شب نشین کردن

Douter, vn. شبه کردن

Ressembler, vn. شبیه بودن

Se hâter. شتاب کردن

Se presser. Se dépêcher.

Arroser, vn. شل دادن

Labourer, vn. شخم کردن

Faconner, vn. آ

Devenir. Se faire شدن (و بمنزله آید)

Exciter des troubles. شرانگختن

Détailler, vn. شرح دادن

Réciter, vn.

Découper. شرح شرح کردن

Décriquer, vn.

Parier. Gager. شرط بستن

Se présenter شرفیاب شدن

S'égayer. شادش کردن

S'ibaudir

Donner des شاگردان دادن *épingles.*

Prendre le re- شام خوردن *pas du soir. Souper, vn.*

Servir le di- شام گزیدن *ner, le souper.*

Renfermer, vn. شامل بودن *Contenir, vn.*

Kauser شاندر بالا انداختن *les épaules.*

Peigner. Se —. شاندر کردن (لازم و مستلزم)

Alleguer, ci- شاهد آوردن *ter.*

Produire des témoins

Prendre à شاهد گرفتن *témain.*

Mériter, vn. شایسته بودن

Leoir, vn. *Etre convenable.*

Etre en usage. شایع بودن

Publier. Di- شایع ساختن *vulguer. Propager, vn.*

Fleurir, *vn.* شکوف کردن.

Lâcher, *va.* شل ساختن

Détendre, *va.*

Se détendre, شل شدن

Se relâcher.

Devenir شل شدن
manchoir.

Fouetter, *va.* شلاق زدن

Empiéter, شلغاف کردن

Usurper, *va.*

Mettre en شلوغ کردن
désordre.

Témoigner شهادت کردن

de la maligne joie

Compter, *va.* شمریدن

Calculer, *va.*

Etayer, *Être* شمعک زدن

sillonner, *va.*

Nager, *vn.* شنا کردن

Le mettre à la nage.

Connaître, *va.* شناختن

Remettre, *va.*

Douter, *Être* شک داشتن
dans l'incertitude.

Remercier, *va.* شکر کردن

Prendre grâce.

Témoigner شکر گفتن
de reconnaissance.

Éprouver شکست خوردن

un revers, un échec.

Casser, *Briser*, شکستن

Rompre, *va.*

Rebouter شکستن

Renouer les os fractu-
res.

S'abaisser شکست خوردن

S'humilier.

S'épanouir, شکفتن

S'ouvrir.

Soupçonner, شک کردن

Former un doute.

Dessiner, *va.* شکل کشیدن

Peindre

Goinfrer, *va.* شکم پرست کردن

Se faire un Dieu de son
ventre.

Supplicier, *va.* شکنجه کردن

Tourmenter, *Torturer*.

Pendre la bataille.

Censurer, *ص*. شناخت کردن
 Epiloguer, *ص*.
 Tirer des salves. شلیک کردن
 Entendre, *ص*. شنیدن
 Ecouter, *ص*.
 Turlupiner. شوخی یکک کردن
 Goguenauder.
 Badiner, *ص*. شوخی کردن
 Plaisanter, *ص*.
 Délibérer, *ص*. شورا کردن
 Se consulter.
 Révolter, *ص*. شورا نپیدن
 Soulever, *ص*.
 Révoluer. شورش کردن در ملک
 tionner. شورش برانگیزیدن
 Rendre sale. شور کردن
 Saler, *ص*.
 Se révolter. شوریدن
 Se soulever.
 S'affoler. شورید و پریشان شدن
 Se déranger.
 Désirer ardemment. شوق داشتن

Se marier. شوهر کردن
 S'épouser.
 Témoigner. شهادت دادن
 Rendre témoignage
 Divulguer. شهرت دادن
 Publier, *ص*.
 Se signaler. شهرت کردن
 Se propager.
 Victimer, *ص*. شهید کردن
 Martyriser, *ص*.
 Escroquer. شپارش کردن
 Friponner, *ص*.
 Labourer, *ص*. شپار کردن
 Passionner. شپار ساختن
 Infatuer, *ص*.
 S'affoler. شپار شدن
 S'éprendre.
 Téter, *ص*. شیر خوردن از پستان
 Sucrer le lait.
 Allaiter, *ص*. شیر دادن
 Traire, *ص*. شیردوشیدن

Adoucir, ص. شیرین ساختن

Sucrer

Faire une pètarade. شکر بستن

Faire des malices. Lutinier, ص. شیطنت کردن

Garnir, ص. شیطنت کردن اطفال

Polissonner, ص.

S'engouer. شیفه شدن

Raffoler, ص.

Affoler شیفه محبت ساختن

Amouracher, ص.

Circuler, ص. شیوع یافتن

Le répandre.

Gémir, ص. شبن کردن

Pousser des gémissements.

Hennir, ص. شبن کشیدن

Savonner, ص. صابون زدن

Emaner, ص. صادر شدن

Se réaliser. صادقی آمدن

se passionner

Cloudroyer, ص. صاف کردن

S'éclaircir صاف شدن

Le raffiner S'épurer

Le rasséré. صاف شدن هوا

ner.

Venir, ص. صاف کردن سطوح را

Applanir. Nivelier

Epurer, ص. صاف کردن مایعات را

Clarifier, ص.

Attendre, ص. صبر کردن

Prendre patience.

Endurer, ص. صبر کردن در مصیبت

Souffrir, ص.

Relier, ص. صفت کردن

S'entretenir. صحبت کردن

Converser. Causer, ص.

Guérir, ص. صحت بخشیدن

Rendre la santé.

Recouvrer la santé. صحت یافتن

Le rétablir.

Admettre, ص. صحت گذاشتن

Signer. Sanctionner.

Aligner, va صف بستن کردن

Siffler, un. صفر زدن

Trouver bon صلاح دانستن

Approuver. Consentir

Triturer, va. صلابه کردن

Porphyriser, va.

Reconcilier, va. صلح دادن

Raccommoder.

Se rapatrier صلح کردن

Faire la paix.

Gommer, va. صمغ آلود کردن

Faire la cha^{rite} صواب کردن

Faire une bonne oeuvre.

Se dévise^a - صورت خراشیدن
ger. S'égrotigner le visage.

Accommoder صورت دادن

Arranger, va.

Pousser un صبر زدن
grand cri.

Tourbir, va. صیقل کردن

Polir. Brunir, va.

Se porter bien وسالام بودن

Etre sain et sauf.

Appeler, va. صدا زدن

Nommer, va.

Bruire, un. صدا کردن (همز یازدن)

Sonner, un.

Centupler, va. صد بار مضاعف کردن

Aumoner, va. صدقه دادن

Faire la charité.

Demander صدقه طلبیدن

L'aumône.

Gêner. Vexer صدمه زدن

Tourmenter, va.

Souffrir, un. صدمه کشیدن

Pâtir, un.

Conqu^a - صرف کردن افعال را

quer, va.

Abandonner صرف نظر کردن

Se désister. Renoncer a

Economiser صرفه جوئی کردن

S'aligner. Se صف بستن

ranger.

Donner cau- ضمان دادن
tion. D. pour garant

Cautionner ضمانت کردن
garantie, va.

Se cautionner ضمانت بخشدن
ner.

S. altérer. - ضایع شدن

Se gâter.

Gâter. Altérer. ضایع کردن

Détériorer. va.

S. emparer. ضبط کردن

Saisir. va.

Se contenir ضبط نفس کردن

Se réfréner.

S. opposer. ضدیت کردن

Contrarier. va.

Multiplier. ضرب کردن

Donner un ضرب زدن
coup.

Garder la me- ضرب گرفتن
sure.

Accompagner les sons
harmoniques

Mûre. va. خرد گشتن

Endommager. va.

Souffrir du ضرر کردن
dommage. Perdre. va.

Affaiblir. va. ضعف آوردن

Exténuer. va.

Tomber en ضعف کردن
faiblesse. Ramer. va.

Maigrir. ضعیف شدن

Faiblir. va.

Inviter à un ضیافت کردن
festin. Régaler. va.

Supporter. طاقت آوردن

Résister. va.

Postuler. va. طالب بودن

Désirer ardemment.

Purifier. va. طاهر ساختن

Traiter une طبابت کردن
maladie.

Cuisiner. va. طبّاخ کردن

Préparer les mets.

Mijoter. va. طبخ ملایم دادن

Mitonner. va.

Imprimer. va. طبع کردن

Esquisser, ... ملایم کردن
 Ebaucher, ...
 Escroquer, ... طراری کردن
 Filouter, ...
 Nivelier, ... طراز کردن (مسطح ساز)
 Chamarrer, ...
 Emmonder, ... طراز کردن اشجار را
 Élaquer, ...
 Dresser, ... طرح بختن (مطابق ساز)
 un plan:
 Refeter, Écarter, ... طرح کردن
 Accommoder, ... طعام بختن
 des aliments.
 Nourrir, ... طعام دادن
 Alimenter, ...
 Appâter, ... طعام دادن
 Donner à manger.
 Reprocher, ... طعن زدن
 Blâmer, ...
 Déborder, ... طغیان کردن آب
 Regonfler, ...
 Refuser adroitement, Éconduire, ... طفره زدن

peter le fondement

Ébaucher, ...

Lévérer, ... طفل را از شیر گرفتن
 Cesser d'allaiter.
 Écornifler, ... طفیل شدن
 Divorcer, ... طلاق دادن
 Répudier, ...
 Damasquer, ... طلا کو ب کردن
 ner d'or.
 Demander, ... طلب کردن
 Exiger, ...
 Invoquer, ... طلب بنامه کردن
 Citer, ... طلبیدن بدادگاه
 Le bercer d'es-
 pérance.
 Ambitionner, ... طمع کردن
 convoiter, ...
 Garroter, ... طناب بستن
 Étrangler, ...
 Corder, ... طناب پیچ کردن
 Rôler autour, ... طواف کردن
 Tourner autour.

Parler طولی دارعف زدن
comme un perroquet.
Prolonger. طول دادن

Durer long- طول کشیدن
temps.

Se purifier طهارت گرفتن
Se laver.

Faire le tra- طی مسافت کردن
jet.

Manifester ظاهر ساختن
Montrer.

Paraître. ظاهر شدن
Apparaître.

Remporter la ظفر یافتن
victoire. Vaincre.

Persécuter. ظلم کردن
Tyranniser.

Soupçonner. ظن بودن
Conjecturer.

Accabler. عاجز ساختن
Harceler.

Succomber. عاجز شدن
S'accabler.

Accoutumer. عادت دادن
Habituer.

S. ac. S. habi. عادت کردن
Prendre l'habitude.

Reclamer عارض شدن بدو افتخار
en justice.

Emprunter. عاریت کردن

Être disposé. عازم بودن
Être sur le pied de.

Le disposer à. عازم شدن
Entreprendre.

S. amouriche عاشق شدن
Se passionner.

Prévoir. عاقبت اندیشه کردن

Devenir sage. عاقل شدن
Se démidiser.

Généraliser. عام ساختن
Rendre commun.

Adorer. عبادت کردن
S'adonner aux cultes divins

Prendre exemple عبرت گرفتن

Braire, *vn.* عری کردن

Philosopher, *vn.* عرفان یافتن

Être tout en eau. عرفان ریختن

Suer, *vn.* Transpirer, *vn.* عرق کردن

Faire la noce. عروسی کردن

Célébrer un mariage. عروسی ساختن

Deshabiller. عریان ساختن

Dénuer, *vn.*

Se dévêtir. عریان شدن

Se dépouiller.

Prendre le deuil. عزادگری

Respecter, *vn.* عزت کردن

Vénérer, *vn.*

Déposer. Destituer, *vn.* عزل کردن

tuer. Démettre, *vn.*

Se barricader. عزت گیریدن

S. isoler.

Chérir, *vn.* عزیز داشتن

Estimer, *vn.*

Traverser, *vn.* عبور کردن

Parcourir, *vn.*

Traverser. عبور کردن

la rivière.

Admonester. عتاب کردن

Chapitres, *vn.*

S. empresser. عجله نمودن

Se hâter.

Flair, *vn.* عیلا و فساد زیدن

Exercer son animosité.

Géner. Imposer. عذاب آوردن

tuner. Fatiguer, *vn.*

Supplicier, *vn.* عذاب کردن

Torturer, *vn.*

Prétexter, *vn.* عذر آوردن

Usur de subterfuge.

S. excuser. عذر خواهی کردن

Demander pardon.

Faire des carmes. عریب کردن

carmes.

Declarer, *vn.* عرض کردن

Proposer, *vn.*

Exposer, *vn.* عرض داشتن

Différer, va. عقب انداختن
Prierer. Attarder, va.
Reculer. va. عقب رفتن
Se retirer en arrière.
Poursuivre. va. عقب کردن
Courre, va. عقب کردن شکار را
Courir le gibier.
Rester en عقب ماندن
arrière.
Lier amitié. عقد بستن
Contracter amitié, va.
Conjoindre. عقد تکلیف بستن
Contracter mariage.
Châtier, va. عقوبت کردن
Condamner, va.
Refleter, va. عکس انداختن
Photographier, va.
Remédier, va. علاج کردن
Guérir, va.
Marquer, va. علامت افادان
Mettre un signe.
Brouter, علف خوردن
Pâître, va.

Se résoudre. عزیمت نمودن
Se déterminer.
Muguer. عشتیاز کردن
Conter fleurettes.
Minauder. عشوه کردن
Faire des aimagres.
Extraire, va. عصاره کشیدن
Collation- همزبان خوردن
ner, va.
Donner, va. عطا کردن
Offrir, va.
Se parfumer. عطر زدن
Eternuer, va. عطسه زدن
Apaiser, va. عطش را تسکین دادن
Étancher la soif.
Pardonner, va. عفو کردن
Remettre, va.
Puer, va. عفوئیت کردن
Sentir mauvais.
S. arriérer. عقب افتادن
S. attarder.

Echanger, *va.* عوض کردن

Troquer. عوض و بدل کردن

Echanger. Substituer.

Aboyer, *vn.* عو عو کردن
japper, *vn.*

Promettre, *va.* عهد بستن

Conclure une convention.

Lier les عهد موثّق بستن
nœuds de l'amitié.

Visiter un عیادت کردن
malade.

Usur de finesse عیادت کردن

Triponner, *va.*

Pallier les عیب پوشیدن کردن
défauts, les vices.

Censurer, *va.* عیب جوئی کردن

Critiquer, *va.*

Epiloquer, *va.* عیب گرفتن

Desapprouver.

Célébrer une عید گرفتن
fête.

Etrener, *va.* عید دادن

convenir.

Faucher, *va.* علف درویدن

Dissiper *va.* عمر بیهوده تلف کردن

Flâner, Vétiller, *va.*

Vivres, *vn.* عمر کردن

Opérer. Fonc- عمل کردن
tionner, *vn.*

Manipuler, *va.* عمل پیک کردن

Rendre عمومی ساختن
(م. م. م.) commun.

Tourner عیان بر گردانیدن
bride.

Tirer bride. عیان کشیدن

Ambre, *va.* عنبر بن ساختن

Adresser, *va.* عنوان کردن

Débiter, *vn.*

Revenir, *vn.* عود کردن

Compenser, *va.* عوض دادن

Le souler de عیش کردن
plaisirs. Se réjouir.

Bambocher عیش و عشرت کردن
Prendre ses ébats.

Piller. Lacer غارت کردن
ger, va.

Négliger, va. غافل شدن
S'endormir.

Tromper la vi. غافل کردن
gilance de quelqu'un.

Emporter sur. غالب آمدن
Gagner le dessus.

Disparaître. غایب شدن
S'absenter.

Poudrer, va. غبار آلود ساختن
Couvrir de poussière.

Epoudrer. غبار آلود کردن
Epousseter, va.

Empêcher. خدغن کردن
Interdire, va.

Prendre son غذا خوردن
repas. Manger. Repaître

Nourrir. Ali. غذا دادن
menter.

Endormir - غفلت کردن

Faire un غذای سرانه خوردن
repas à pique-nique.

Indemniser. غرامت دادن
Payer les pots cassés.

Cribler, va. غربال کردن
Bluter. Wanner.

Murmurer. غوغا کردن
Gronder, va.

Se gargariser غوغا کردن

Abîmer, va. غرق ساختن
Noyer, va.

S'abîmer. غرق شدن
Se noyer.

Couler à fond غرق شدن کشته
Faire naufrage.

Discuter les غرما کردن
biens d'un débiteur.

Donner, va. غرنهیدن ابر
Mugir, va.

Se coucher غروب کردن
Disparaître, va.

S'enorgueillir. غرور شدن

Surmonter, va. غلبه کردن.
Vaincre, va.
Se tromper, غلط کردن.
Faire des fautes. *Failir*.
Rouler, va. غلطانیدن.
Se rouler. غلطیدن.
Chatouiller, va. غلطایج دادن.
Pindariser, va. غلبه گفتن.
Enfermer, va. غل و بنج کردن.
Emmenotter, va.
Exagérer, va. غلو کردن.
Dépasser, va.
S'épaissir. غلظت شدن.
Se conduloir, غمزه کردن.
Compatir, va.
S'affliger. غم خوردن.
Se désoler.
Attrister, va. غمگین ساختن.
Contrister. *Chagriner*.

Gronder, va. غریدن.
Réprimander avec *colère*.
Rugir, va. غریدن بی روشی.
Tempêter, va. غر بوی آوردن.
Crier de toute force.
Baptiser. غسل نمیدادن.
Se laver le *corps*. غسل کردن.
S'évanouir. غش کردن.
Défaillir, va.
Se pâmer از غشیدن.
de rire.
Usurper, va. غضب کردن.
Spolier, va.
S'attrister. غصه خوردن.
Manger du chagrin.
Acharner, va. غضبناک ساختن.
Torriter. *Courroucer*.
Se fâcher. غضبناک شدن.
S'irriter.
Négliger, va. غفلت کردن.
Se livrer à l'incurie.

Escamoter. ^{va.} غیب کردن
Dérober. ^{va.} غیب گرفتن
Prophétiser. ^{va.} غیب گفتن
Deviner. ^{va.} غیب دانستن
Se mettre en colère. ^{va.} غیظ کردن
Se fâcher. ^{va.} غیظ کردن
Se débarrasser. ^{va.} فارغ شدن
Se délivrer. ^{va.} فارغ شدن
Corrompre. ^{va.} فاسد ساختن
Dépraver. ^{va.} فاسد کردن
S'altérer. ^{va.} فاسد شدن
Se gâter. ^{va.} فاسد شدن
Révéler. ^{va.} فاش ساختن
Publier. ^{va.} فاش کردن
S'ébruiter. ^{va.} فاش شدن
Se divulguer. ^{va.} فاش شدن
Espacer. ^{va.} فاصله قرار دادن
Séparer par espace. ^{va.} فاصله قرار دادن
Anéantir. ^{va.} فانی ساختن
Réduire au néant. ^{va.} فانی کردن
S'exterminer. ^{va.} فانی شدن
S'aneantir. ^{va.} فانی شدن
Rapporter. ^{va.} قایل بخشیدن
Produire. ^{va.} قایل کردن

Censurer. ^{va.} غمازی کردن
Accuser. ^{va.} غمازی کردن
Meinauder. ^{va.} غمزه کردن
Agacer. ^{va.} غمزه کردن
Eligner. ^{va.} غمزه کردن
Boutonner. ^{va.} غنچه کردن
Grommeler. ^{va.} غنچه زدن
Marmonner. ^{va.} غنچه زدن
Profiter. ^{va.} غنچه شمردن
Approfondir. ^{va.} غور و غور کردن
Examiner à fond. ^{va.} غور و غور کردن
S'immerger. ^{va.} غوطه خوردن
Plonger. ^{va.} غوطه خوردن
Submerger. ^{va.} غوطه زدن
Plonger. ^{va.} غوطه زدن
Criailler. ^{va.} غوغا کردن
Faire du tapage. ^{va.} غوغا کردن
Déblatérer. ^{va.} غیب کردن
Dauber les absents. ^{va.} غیب کردن
Disparaître. ^{va.} غیب شدن

S'élargir. فراخ شدن
S'étendre.

Fuir. فرار کردن
S'enfuir.

S'échapper. فرار کردن
S'évader.

Se retirer. فراغت اختیار کردن

Se procurer du repos.

Oublier. فراموش کردن

Abonder. فراوان بودن

S'arranger. فراهم آمدن

Réussir. برآوردن

Préparer. فراهم آوردن

Disposer. قرار دادن

Engraisser. قریب ساختن

Prendre chair. قریب شدن

P. de l'embonpoint.

Récréer. فرح بخشیدن

Divertir. عیاض کردن

Expédier. فرستادن

Envoyer.

Tapisser. فرش کردن

Tirer avantage. فایده بردن

Tirer profit.

Obtenir une فایده بردن

favor. *une grâce.*

L'emporter sur. فایده بردن

Surmonter.

Remporter la فتح کردن

victoire. *Vaincre.*

Exciter du فتنه انگیزیدن

trouble.

Prononcer une فتویٰ دادن

sentence. *Décider.*

Mourir d'apoplexie.

Injurier. فحش دادن

Insectiver.

Etre en اختلال آمدن

chaleur. *en rut.*

Se glorifier. غرور کردن

Le prévaloir.

Immoler. فدا کردن

Sacrifier.

Evaser. *Elar.* فراخ ساختن

gir.

S. enfoncer. فرو رفتن

Pénétrer. ^{va.}

Se plonger. فرو رفتن در آب

Caler. ^{va.}

S. écrouler. فرو ریختن خازانک

S. affaïsser.

Manquer. فرو گذاشت کردن

Omettre. ^{va.}

Rabaisser. ^{va.} فرو هشتن

Abaïsser.

S. ébrouer. فرو کشیدن اسب

Crier. ^{va.} *Brailler.* ^{va.} فریاد کردن

Se tromper. فریب خوردن

Se abuser. ^{va.} *Se décevoir.* ^{va.}

Duper. ^{va.} *Séduire.* ^{va.} فریب دادن

Enfôler. ^{va.}

Lamentér. ^{va.} فریخ کردن

Troubler. ^{va.} *Caler.* ^{va.} فساد کردن

Exciter du désordre.

Se détourner. ^{va.} فریخ کردن

Quitter prise.

Perdre. ^{va.} فروختن از دست دادن

L'occasion.

Profiter. ^{va.} فروختن غنیمت شمردن

de l'occasion.

Trouver le. ^{va.} فروختن یافتن

temps.

Supposer. ^{va.} فرض کردن

Différer. ^{va.} فروز داشتن

Commander. ^{va.} فرمان دادن

Ordonner. ^{va.}

Prescrire. ^{va.} *Dire.* ^{va.} فرمودن

Enfoncer. ^{va.} فرو بردن

Ficher. ^{va.}

S. humilier. ^{va.} فروتنی کردن

S. abaïsser.

Descendre. ^{va.} فرو آمدن

Vendre. ^{va.} فروختن

Mérevendre. ^{va.} فروختن بخریدن

vendre à rabais.

Saupoudrer ^{فلفل پاشیدن}
de poivre. Pivrer.
Souffler, ^{فون کردن}
et ^و.

Décider, ^{فون شدن}
Se perdre.

Instruire, ^{فهمانیدن}
Faire connaître.
Comprendre. ^{فهمیدن}
^و.

Décider, ^{فصل دادن}
Finir. Expédier, ^و
Attraper, ^{قاییدن}
Saisir vivement.

Pouvoir. Avoir ^{قادر بود}
le moyen.

Coupeller, ^{قال گذاشتن}
Tirer. Affiner, ^و.

Se contenter ^{قانع بودن}
de peu.

Pire à gorge ^{قاه خندیدن}
déployée.

Accepter. Ad. ^{قبول کردن}
mettre, ^و.

Défaire un ^{فتح معامله کردن}
marché.

Se congeler. ^{فریدن مایعات}

Se débaucher ^{فسق و فجور کردن}
Crapuler, ^و.

Comprimer, ^{فشاد کردن}
Serrer. Presser, ^و.

Pressurer, ^{فشردن}
Epreindre, ^و.

Cancaner, ^{فضول کردن}
S'ingérer.

Scandaliser. ^{فضیف کردن}

Faire une ac- ^{فعل حرام کردن}
tion illicite.

Se donner de la ^{فصل کردن}
peine. Travailler beau-
coup. ^{فقر شدن}
S'appauvrir.

Réfléchir, ^{فکر کردن}
Penser, ^و.

Fronder, ^{فلاخر انداختن}

Chasser les ^{فرق کردن}
étrangers.

Rougir, ^{فرز شدن} _{un.}

Prêter ser-^{ment.}
ment. ^{قسم خوردن}
(سوگند خوردن _{v.})

Assementer ^{قسم دادن}
Adjurer, _{va.}

Se parju-^{قسم دین}
rer. ^{قسم دین}

Partager, _{va.} ^{شبهت کردن}
Diviser, _{va.}

Etriller, _{va.} ^{فشو کردن}

Tirer ven-^{geance.}
geance. ^{فضاض کردن}
Venger. Se venger.

Exécuter ^{فضاض کردن}
La peine du talion

Former un ^{فضاض کردن}
dessein, un projet.

Conter. Ra-^{قصه گفتن}
conter une histoire.

Se filer. Faire ^{قطار شدن}
queue.

Réprouver. ^{قبول نکردن}

Refeter, _{va.}

Massacrer. ^{قتل غام کردن}

Saccager. ^{قتل و غارت کردن}

Défendre, _{va.} ^{فدغن کردن}

Interdire, _{va.}

Lire, _{va.} ^{فرائث کردن}

Etablir, _{va.} ^{فرار دادن}

Installer, _{va.}

S. installer. ^{فرار گرفتن}

Se fixer.

Dorloter ^{فرمان و صدق رفتن}

Amignarder.

Immoler. ^{فرمانه کردن}

Victimer, _{va.}

Prêter. _{va.} ^{فرض دادن}

Emprunter. ^{فرض گرفتن}

Tirer au sort. ^{تیر کشیدن}

Ballotter, _{va.}

Vendanger. فطاف نمودن

Dégoutter. فطوف و چکیدن

Tomber par gouttes.

Se désespérer. قطع امید کردن

Rompre. قطع و پاره کردن

L'amitié.

Rompre. قطع عاقل کردن
son attache.

Rompre. قطع مراوده کردن
la relation.

Faire le. فطوف مسافت کردن
trajet.

Gagner chemin.

Renoncer à. قطع نظر کردن

Se désister.

Cadenasser. فعل کردن

Fermer à la clef.

Écornifler. قضا شدن

Broder. قلاب دور کردن

au crochet.

Filouter. قلابه کردن

Pateliner. om.

Transmuer. قلاب ماهیت کردن

Exterminer. قطع و رفع کردن

Extirper. va.

Griffonner. قلاب انداز کردن

Inscrire. va. قلاب داد کردن

Ciseler. Bu- قلابه کردن

riner. Ecrire. va.

Payer. Biffer. قلاب کشیدن

Bouturer. va. قلابه زدن

Mettre des plançons.

Brelander. قلاب بازی کردن

jouer.

Se contenter. قناعت کردن

de peu. Modérer ses desirs.

Fortifier. قوت دادن

Reconforter. va.

Se fortifier. قوت گرفتن

Se renforcer.

Se ramasser. قوت کردن

Se blottir.

مصادر خاصه

غلام حسین - سرور

Prendre gorge. فکر کردن
Vomir, *va.*

Demander قیمت پرسیدن
le prix.

Estimer. Priser. قیمت کردن
va.

Déchiqueter فته فته کردن
Dépecer. *va.*

Contracter *ma.* کار کردن
riage.

Ajourner کار امروز بفرستادن
une affaire.

Malfaire, *va.* کار بد کردن

Faire une méchante action.

Travailler کار به نزد کردن
pour le roi de Prusse.

Vétiller, *vn.* کار به بود کردن
Lanterner, *vn.*

Terminer, *acc.* کار را تمام کردن

Finir une affaire.

Travailler, *vn.* کار کردن

Produire son کار کردن
effet. Influencer.

Donner *pa.* قول دادن
role. Engager sa foi
Signer, *va.* قول نشین

Encourager قول به دل باختن

Bouder, *vn.* فکر کردن
Le brouiller.

Pire aux فتنه زدن
eclats.

Comparer. قیاس کردن
va.

S'appliquer قیام و اقدام کردن
fortement.

Faire des قیام مش کردن
merveilles.

Ciseler, *va.* شیخی کردن

Insérer. فید کردن مطلب را در مکتوب

Immatriculer, *va.*

Bituminer. فیراندودن

Poisser, *va.*

Tapager, *vn.* قبل و قال کردن

Chômer, *un.* کار نکردن
 S'abstenir de travailler.
 S'amoinrir, *un.* کاستن
 Dicroître, *un.*
 Piquer l'as- *un.* کاسه بیه کردن
 siette.
 Semer, *un.* کاشتن
 Planter, *un.* و درخت کردن
 Raisonner *un.* کافه را از آن کردن
 de travers. Récalcitrer
 Completer, *un.* کامل ساختن
 Accomplir, *un.*
 Se perfection- *un.* کامل شدن
 ner. S'accomplir.
 Réussir, *un.* کامیاب شدن
 Prosperer, *un.*
 Fouiller, *un.* کاوییدن
 Creuser, *un.*
 Bousiller, *un.* کاه کل کردن
 Ravaler, *un.*
 Acagnarder, *un.* کاهل ساختن
 S'apolltronner *un.* کاهل کردن
 Paineantes, *un.*

Flairer, *un.* کباب را سوزانیدن
 Brûler le rôti.
 Le rôti, *un.* کباب شدن
 Brûler, *un.* تپان
 Rôti, *un.* کباب کردن
 Brûler, *un.* تپان
 Grisailier, *un.* کبود ساختن
 Grisonner, *un.* کبود شدن
 Trapper, *un.* گنگ زدن
 Battre, *un.*
 S'entre-frap- *un.* کتک کار کردن
 per.
 Cieler, *un.* کتمان کردن
 Cacher la vérité.
 Louiller, *un.* کثافت کاوی کردن
 Patrouiller, *un.*
 Salir, *un.* کثیف ساختن
 Rendre malpropre
 Devenir sale, *un.* کثیف شدن
 Raisonner *un.* کج بحثی کردن
 de travers. S'acheurter.
 Se mettre en *un.* کج خلق شدن
 colere. Risquer, *un.*

Se fâcher. کج خلقی کردن
Brauder, un.

S'incliner. کج شدن
Se courber.

Ployer. Incliner کردن
ner, un.

Ternir, va. کدر ساختن
Amatis, va.

Se ternir. کدر شدن
S'amatis.

Paroûl. کدخدایان بین دوستان انداختن
ler les amis.

Assourdir, va. کج ساختن
Etourdir les oreilles.

S'assourdir کج شدن
Devenir sourd.

Faire du mi. کرامت کردن
racle.

Répugner. کراهت داشتن
Détester (کراهت داشتن)

Louer, va. کرامت دادن - کردن
Prêter, va. - قرضه

Faire. Exécuter کردن
va.

Minauder, un. کرشمه کردن

Exire des agaceries.
Se prosterner کرنش کردن
S'incliner.

Grincer, un. کرج کرج کردن
Gruger, va.

Gagner, va. کسب معیشت کردن
vie.

Déduire. Dêfal کردن
quer. Diminuer *va.*

Indisposer. کسل ساختن
Lasser, un.

S'indisposer. کسل شدن
Epprouver un malaise

Tirailler, un. کشان کشان بودن
Traîner, un.

Tuer. Assassiner. کشتن
va.

Touer, va. کینه زدن با طعنان کشیدن

Bateler, va. کینه زانی کردن

Conduire un bateau.
Lutter, un. کینه گرفتن

Découvrir, ^ص کشف کردن
 Dévoiler, ^ص
 Tirer. Traîner, ^ص کشیدن
 Attirer, ^ص
 Faire la garde, ^ص کشیک کشیدن
 Garder. Guetter, ^ص
 Expier, ^ص کفاره دادن
 Réparer un crime.
 Garantir, ^ص کفالت نمودن
 S'engager.
 Suffir, ^ص کفایت کردن
 Être assés.
 Blasphémer, ^ص کفر گفتن
 Payer d'in- ^ص کفران نیست کردن
 gratitude.
 Mousser, ^ص کف کردن
 Ecumer, ^ص
 Ensevelir, ^ص کفن کردن
 Carotter, ^ص کلاهش کردن
 Gruger, ^ص
 Se découvrir, ^ص کلاه از سر برداشتن
 Oter son chapeau.

Le couvrir, ^ص کلاه بر سر گذاشتن
 Mettre son chapeau.
 Grossir, ^ص کلفت شدن

Verrouiller, ^ص کلون کردن دریا
 Fermer la porte.
 Picocher, ^ص کانه کردن سنگ بردن

Bondir, ^ص کانه کردن گلوله و سنگ
 Rebondir, ^ص
 S'amoindrir, ^ص کم شدن
 décroître, ^ص

Diminuer, ^ص کم کردن
 Amoindrir, ^ص
 Diduire, ^ص کم کردن مبلغی از مبلغ دیگر
 Défalquer, ^ص

Ménager ses ^ص کم گفتن
 paroles. Parler peu.
 S'échiner, ^ص کم به شدن
 S'excéder de fatigue.
 Excéder de fa- ^ص کم به کردن
 tigue. Ereinter, ^ص
 Invoker, ^ص کمک خواستن
 Demander secours.

کندن بزرگ و بزرگوار

Arracher, Déta-cher کندن
Decoller, va.

Déraciner, va. کندن از پیخ
Extirper, va. مجازاً

Graver, va. کنده کاره کردن
Escler, va.

Bouleverser کن فیکون ساختن
Détruire de fond en comble.

Délibérer, vn. کنکاش کردن
Conférer, vn.

Piler, Brayer, va. کوبیدن
Assommer, vn. بیهوش کردن

Accourcir, va. کوتاه ساختن
Abréger, vn. — سخن پیل را

S'accourcir. کوتاه شدن
Décroître, vn. در کم آوردن

Manquer, vn. کوتاهی کردن
Négliger, vn.

Déloger, Trans. کوچانیدن
planter, Expatrier, va.

Décamper, vn. کوچ کردن از قریه
(راست)

S'expatrier کوچ کردن از وطن
Emigrer, va.

Secourir, Aider. کمک کردن
Seconder, va.

jeter le lasso. کندناختن

S'embusquer. کپن کردن
Guetter, va. بزرگوار

Séparer. کارگذاشتن
Mettre au côté

S'écarter. کاره جو کردن
Se retirer.

Parler par کتاب گفتن
énigmes.

Se retirer کنج عزلت اختیار کردن
du monde. Se barricader.

Purer, va. کنج کاره کردن
Fouiller, va.

Lambiner, vn. کند و کد کردن
Chipoter, vn.

S'abrutir. کند ذهن شدن
S'hébéter

S'émousser. کند شدن حسیه ها

S'agacer. کند شدن دندان از ترش

Remonter کوک کردن ساعت را
la montre.
Endosser کوک کردن
Mettre sur son dos.
Clabauder کوک کردن
Gueuler. Jacasser.
S'élimer کینه شدن
Vieillir.
Chiffonner کینه کردن
Tripier.
Former des faux plis. کپس خوردن جامه
Filouter کپس بردن
Couper des bourses.
Racler کپس کشیدن (رقام)
Souffler کپس بکشد کردن
Courir à la vengeance. Demander vengeance. کین خواستن
Couvrer la haine. کینه در دل گرفتن
Mordre. گاز گرفتن

Apretisser کوچک ساختن
Rapetisser.
S'apretisser کوچک شدن
Amueblir. کور دادن زمین را
Fumer. Engraisser.
Abêtir کور دادن
Flébéter.
S'abrutir. کور شدن
S'abêtir.
Devenir aveugle. کور شدن
S'aveugler. قنایا
Aveugler. کور کردن
Eblouir. کور کردن
Bondir. کوبیدن
Prendre son élan.
Faire des vains efforts. Se battre les. کوشش بیهوده کردن
S'évertuer. کوشش کردن
S'efforcer.
Piler. Broyer. کوفتن
Battre. Rosser. بزدن
Accorder. کوک کردن مانند

Bâtonner, ^{va.} کاوسیدن
Donner des morions.

Plâtrer, ^{va.} کچ اندودن

Mendier, ^{va.} گداز کردن
Gueuser, ^{va.}

Liquéfier, ^{va.} کماختن و لذات دادن
Fondre, ^{va.}

Mettre. Laisser. گذاشتن
Poser, ^{va.}

Subsister, ^{va.} گذران کردن
Vivre, ^{va.}

Passer le ^{va.} گذرانیدن وقت
temps.

Pardonner. گذشت کردن
Permettre, ^{va.}

Passer, ^{va.} گذشتن
Traverser, ^{va.}

S'écouler. گذشتن وقت

Respecter. ^{va.} گرامی داشتن
Chérir, ^{va.}

Luracher, ^{va.} گران خریدن

Encherir. ^{va.} گران ساختن
Pencherir, ^{va.}

Lur vendre. ^{va.} گران فروختن

Couvrir de ^{va.} گرد آلود کردن
poussière. Poudrer.

Tourner, ^{va.} گردانیدن
Rouler, ^{va.}

Ramasser. گرد آوردن
Amasser, ^{va.}

Se promener. گردش کردن

Arrondir, ^{va.} گرد کردن
و بنم گرد آوردن

Décapiter. گردن زدن
Égorger, ^{va.}

Se révolter. گردن کشته کردن

Épousse-^{ter} گرد و خاک زایل کردن
Dépoudrer, ^{va.}

Faire la ^{va.} گرد و غبار کردن
poussière.

Rouler. Se tour. گردیدن
ner. Se promener.

Engager. ^{گر گذاشتن}
 Anter. ^{گر}
 Nouer. ^{گر بستن}
 Faire un nœud.
 Le nouer. ^{گر خوردن}
 Le former des nœuds.
 Dénouer. ^{گر گشادن}
 Défaire un nœud.
 Arracher des ^{گر بآیندن}
 larmes.
 Se coller. ^{گر بپان بکد بگر اگر}
 Fuir. S'enfuir. ^{گر بختن}
 S'évader. S'esquiver.
 Verser des larmes. ^{گر بپن}
 Pleurer. ^{گر بپن}
 Pleurer im- ^{گر بپن}
 modérément.
 Pleurnicher. ^{گر بپن}
 Pleurer ^{گر بپن}
 amèrement.
 Exagérer. ^{گر اف}
 Habler. ^{گر}

Souffrir la ^{گر بکشدن}
 faim.
 Affamer. ^{گر بکشدن}
 Causer la faim.
 Retrouver ^{گر بکشدن}
 la faim.
 Se dépiler. ^{گر بکشدن}
 S'embarrasser. ^{گر بکشدن}
 S'engager.
 Encager. ^{گر بکشدن}
 Embarrasser. Engager.
 Faire des ^{گر بکشدن}
 difficultés.
 Saisir. Prendre. ^{گر بکشدن}
 Attraper. ^{گر بکشدن}
 S'échauffer. ^{گر بکشدن}
 Le chauffer.
 Échauffer. ^{گر بکشدن}
 Gagner le ^{گر بکشدن}
 pari.
 Parier. Gager. ^{گر بکشدن}

Préjudicier. گزند رسانیدن
 Endommager. *Nuire*
 Choisir. *Élire*. گزیدن
Adopter. *va.*
 Aborder. *Piquer*. گزیدن
va.
 Enhardir. *va.* گستاخ ساختن
Encourager. *va.*
S'encourager. گستاخ شدن
s'ehardir.
 Oser. *Faire*. گستاخی کردن
Les insolences.
 Tendre. *Étendre*. گسترانیدن
Déplier. *va.*
 Se détendre. گستن
 Se détacher. *Rompre*. *va.*
 Couper. *Rompre*. گسستن
Désunir. *va.*
 S'élargir. گشاد شدن
 Élargir. *Évaser*. گشاد کردن
va.
 Se promener. گشتن
 Tourner. *va.*

Faire une گشت و گذار کردن
Tournée.
 Ouvrir. *Délier*. گشودن
Détacher. *va.*
 Dégorger. گشودن بجا
Désopiler. *va.*
 Converser. *vn.* گفتگو کردن
S'entretenir.
 Parler. *Dire*. *va.* گفتن
vn. *Proférer*. *vn.*
 Embouer. *va.* کل آلود کردن
Crotter. *va.*
 Cueillir des *گل چیدن*
fleurs.
 Fleurir. *vn.* گل زادن
 Décrotter. *va.* کل زاپاک کردن
 Asperger. *va.* گل نم زدن
 Enduire de boue. کل مالی کردن
Pallier. *va.* مجاز
 Peloton. گلوله کردن برف و بيشه
ner. *va.*

Témoigner. گواهی دادن. ^{۱۷۱}
 Attester. ^{۱۷۱}
 S'approfondir. گود شدن. ^{۱۷۱}
 Le caver. ^{۱۷۱}
 Creuser. Carer. گود کردن. ^{۱۷۱}
 Excaver. ^{۱۷۱}
 Escroquer. گوش بریدن. ^{۱۷۱}
 Friponner. ^{۱۷۱}
 Mortifier. گوشت زایل یا باندن ^{۱۷۱}
 la viande. ^{۱۷۱}
 S'incarner. گوشت نو آوردن. ^{۱۷۱}
 Prêter l'oreille. گوش دادن. ^{۱۷۱}
 Écouter. گوش کردن. ^{۱۷۱}
 Entendre. ^{۱۷۱}
 Frotter les گوشمالی دادن ^{۱۷۱}
 oreilles à quelqu'un. ^{۱۷۱}
 Parler obliquement. گوشه زدن. ^{۱۷۱}
 S'isoler. گوشه گرفتن. ^{۱۷۱}
 Se retirer du monde. ^{۱۷۱}
 Se tromper. گول خوردن. ^{۱۷۱}
 S'abuser. ^{۱۷۱}

S'égarer. Se fourvoyer. گم شدن. ^{۱۷۱}
 voyer. Se perdre. ^{۱۷۱}
 Perdre. Égarer. گم کردن. ^{۱۷۱}
 Préposer. Char-گماشتن ^{۱۷۱}
 ger. ^{۱۷۱}
 Soupçonner. گمان بد بردن. ^{۱۷۱}
 S'imaginer. گمان کردن. ^{۱۷۱}
 Supposer. ^{۱۷۱}
 Dérouter. گمراه ساختن. ^{۱۷۱}
 Égarer. Dévoyer. ^{۱۷۱}
 Se fourvoyer. گمراه شدن. ^{۱۷۱}
 S'égarer. ^{۱۷۱}
 Remettre les گناه بخشیدن ^{۱۷۱}
 péchés. ^{۱۷۱}
 Faire un crime گناه کردن. ^{۱۷۱}
 Pécher. ^{۱۷۱}
 Introduire. گنجاندن. ^{۱۷۱}
 Insinuer. Placer. ^{۱۷۱}
 Pourrir. گندیدن. ^{۱۷۱}
 Se corrompre. ^{۱۷۱}
 Prendre à té- گواه گرفتن. ^{۱۷۱}

Ne s'occuper de rien. لا ابالی کرے کردن
Implorer. لا بہر کردن
Prier avec gémissement. لا ت و لوت ساخن
Dépouiller. لا ت و لوت ساخن
Dénuer. لا ت و لوت ساخن
Le démantir. لا ت و لوت شدن
Le trouver à sec. لا ت و لوت شدن
Azurer. لا جو درے ساخن
Importer. لازم بودن
Falloir. لازم بودن
Amalgamer. لا غر ساخن
Décharner. لا غر ساخن
S'amalgamer. لا غر شدن
Maigrir. لا غر شدن
Se vanter. لا ف زدن
Haabler. لا ف زدن
Faire le muet. لا لبازے در آوردن
Devenir muet. لا لبازے شدن
Se taire. Garder silence.
Liarder. لیسامت کردن

Tromper. گول زدن
Duper. گول زدن
Niveler. گول زدن
Aplanir. گول زدن
Surpasser. گول زدن
Gagner le devant. گول زدن
Recalcitrer. گول زدن
Faire le retif. گول زدن
Bercer. گول زدن
Faucher. گول زدن
S'étourdir. گول زدن
Perdre la tête. گول زدن
Étourdir. گول زدن
Stupéfier. گول زدن
Être attrapé. گول زدن
Être saisi, arrêté. گول زدن
Attraper. گول زدن
Saisir. گول زدن
Écheveler. گول زدن
Décoiffer. گول زدن
Se décoiffer. گول زدن
Se décoiffer. گول زدن
S'arracher les cheveux. گول زدن

Mériter, *va.* لایق بودن
Etre digne. Convenir.
Habiller, *va.* لباس پوشانیدن
Vêtir, *va.*
S. habiller لباس پوشیدن
Se vêtir.
Se dévêtir. لباس درآوردن
Se déshabiller.
Prendre لباس خراپوشیدن
le deuil.
Se traverser. لباس مبدل پوشیدن
Se déguiser.
Remplir, *va.* لبا لب ساختن
Combler, *va.*
Ricaner, *va.* لب خند زدن
Sourire, *va.*
Faire la لب زانگی کردن
bouche en cœur.
S. extravaser. لب پر زدن
Déverser, *va.*
Garder silence. لب فرو بستن
Fermer la bouche.
Eprouver un لب خوردن
revers, un choc.

Choquer. Don- لک زدن
ner une secousse.
S. obstiner لجبائی کردن
Taquinier, *va.*
Embourber لجن آلود ساختن
Souder. Braser لجم کردن
Oter ses habits لخت شدن
Perdre tout son bien.
Dépouiller, *va.* لخت کردن
Dénuer. Détrousser.
Glisser. Trébucher. لختیدن
cher, *va.*
Gôûter du لذت بردن
plaisir.
Trembler, *va.* لرزیدن
Frémir, *va.* لرزیدن از ترس
Grelotter, *va.* لرزیدن از سرما
Conglutiner. لزوج ساختن
Gluer, *va.*

Trotter, va. لنگه رفتن

Tacheter, va. لنگه لنگه کردن

Souiller des taches.

Gouverner, va. لنگه کردن

Manier. Toucher. Palper, va. لمس کردن

Gronder. Grommeler, va. لنگه زدن

Ancrer, va. لنگه زدن

Mouiller l'ancre.

Lever l'ancre. لنگه بالا کشیدن

Désancrer, va.

Boiter. Clocher. لنگه زدن

Chanceler, va.

Tolâtrer, va. لنگه زدن

Plaisanter, va.

Marcher à quatre pattes. لنگه زدن

Bouler, va. لنگه زدن

Être écrasé, fou. لنگه زدن

Se congeler. mer. لنگه شدن

Devenir visqueux.

Carresser, va. لطف کردن

Favoriser, va.

Souffleter, va. لطف زدن

Donner atteinte.

Débiter des facéties. لطفه گفتن

Maudir, va. لعنت کردن

Tester, va.

Glisser. Couler. لغز زدن

Dire des charades. لغز گفتن

Parler en rébus

Se glisser. Couler. لغز زدن

sur un corps glissant.

Envelopper, va. لنگه کردن

Donner un coup de pied. لنگه زدن

Fouler. Écraser sous les pieds. لنگه زدن

Bégayer, va. لنگه زدن

Annoncer, va.

Charger d'un tribut. مالیات بپوش
Grever d'impôts.
Contribuer. مالیات دادن
Payer le tribut.

Frotter. مالیدن
Enduire.

Proposer. مأمور ساختن
Charger.
Être chargé. مأمور شدن

Prester. *Parêter.* ماندن

Ressembler. ماضن

Empêcher. مانع شدن
S'opposer.

S'acointer. مأفوس شدن
Se familiariser.

Désirer. مایل بودن
Avoir de l'inclination.

Incliner. مایل ساختن
Porter. *Inspicer.*

Désespérer. مأفوس ساختن
Disappointer.

Ecraser. *Com-* له کردن
primer. *Assommer.*

Se débaucher. طوطی کردن
S'adonner aux plaisirs.

Être capable. لیاقت داشتن
Mériter.

Lécher. *Frotter* لبیدن
avec la langue.

Ébourriffer. مات ساختن
Stupéfier.

S'ébahir. مات شدن
Devenir stupéfait.

Prendre le deuil. ماتم گرفتن
Se désoler.

Baiser. *Dérober* مالچ کردن
un baiser.

Replâtrer. ماست مال کردن
Pallier.

Acquérir des richesses. مال انداختن

Frotter. مالش دادن
Frictionner.

Posséder. مالک بودن

Exempter, ص. مبرا ساختن.
Affranchir, ص. مبرا کردن.
Déléguer, ص. مبعوث ساختن.
Députer, ص. مبعوث کردن.
Stupéfier, ص. مبهوت ساختن.
Frapper d'étonnement, ص. مبهوت کردن.
Se soumettre, ص. مطاعف کردن.
Suivre, ص. مطاعف کردن.
Attendrir, ص. متأثر ساختن.
Impressionner, ص. متأثر کردن.
S. attendrir, ص. متأثر شدن.
Etre touché, ص. متأثر شدن.
Incommo- ص. متاثر ساختن.
der. Ennuyer, ص. متاثر کردن.
Se dégoûter, ص. متاثر شدن.
S. ennuyer, ص. متاثر شدن.
Discontinuer, ص. متاثر نمودن.
Abandonner. Cesser, ص. متاثر نمودن.
Frapper, ص. متاثر ساختن.
Causar du regret, ص. متاثر کردن.
Regretter, ص. متاثر شدن.
Deplorer, ص. متاثر شدن.
Lapidifier, ص. متاثر ساختن.
Pétrifier, ص. متاثر کردن.

Se désespérer, ص. مأیوس شدن.
Perdre l'espérance, ص. مأیوس شدن.
Discuter, ص. مباحثه کردن.
Dissenter, ص. مباحثه کردن.
Accourir, ص. مبادرت کردن.
S. avancer, ص. مبادرت کردن.
Echanger, ص. مبادله کردن.
Troquer, ص. مبادله کردن.
Congraturer, ص. مبارکباد گفتن.
Péliciter, ص. مبارکباد گفتن.
S. accoupler, ص. مباشرت کردن.
Baiser. Coucher avec, ص. مباشرت کردن.
Exagérer, ص. مبالغه گفتن.
Persister, ص. مبالغه نمودن.
Insisiter, ص. مبالغه نمودن.
Se glorifier, ص. مباهاهات کردن.
Se targuer, ص. مباهاهات کردن.
Frapper, ص. مبتلا ساختن.
Faire subir, ص. مبتلا ساختن.
Eprouver, ص. مبتلا شدن.
Subir, ص. مبتلا شدن.
Offrir, ص. میندول داشتن.
Accorder, ص. میندول داشتن.

Le former. منشک شدن
Prendre une figure.
Se plaindre. منشک شدن
Porter plainte.
Posséder, va. منفق بودن
Avoir, va.
Joindre, va. متصل ساختن
Unir. Lier, va.
Se joindre. متصل شدن
S. unir.
Renfermer, va. منضم بودن
Contenir, va.
Objecter, va. منقضی شدن
S. opposer. Empiéter, va.
Empiéter. منقضی ساختن
Infecter, va.
Puer. Pourrir, va. منقضی شدن
vn.
S. engager. متعهد شدن
Assumer, va.
Disperser, va. منفرق ساختن
Désunir, va.
Se disperser. منفرق شدن
Le débander.

Le lapidifier منجر شدن
Le pétrifier.
Unir. Coaliser. متحد ساختن
S. unir. S. accorder. متحد شدن
der. Se coaliser.
S. enfermer. منحصر شدن
Supporter, va. متحمل شدن
Soutenir, va.
Vulgariser. متداول ساختن
Tropager, va.
Se répandre متداول شدن
Le populariser.
S. accumuler. متراکم شدن
S. annoncer
Plotter. Hésiter. متردد بودن
vn. Chancellor, vn.
Épier l'occasion مترصد بودن
Guetter, va.
Vaciller, vn. متزلزل بودن
Branler. Être agité.
Reconnaître. منشکر بودن
Être reconnaissant.

Se désabuser منکر شدن

Se désaveugler.

Dépiter, va. منقر ساختن

Dégouter, va.

Sentir se منکر شدن
répugnance.

Soigner. (در صلاح) متوجه شدن

Se diriger vers. (در جهت)

Effrayer. متوخت ساختن

Eprouvante, va.

S. effrayer. متوخت شدن

Prendre peur.

Enfler, va. متوخم ساختن

Gonfler, va.

S. appuyer. متوسل شدن

Recourir, va.

Espérer, va. متوقع بودن

Esprer. Attendre, va.

Arrêter, va. متوقف ساختن

Suspendre la marche.

Naître, va. متولد شدن

S. engendrer.

Accuser. In- متهم ساختن

culper.

Être d'accord. متفق بودن

Être uni, unanime.

S. associer. متفق شدن

Se coaliser. S. unir.

Être plongé منفرک بودن

dans une idée. Penser.

Se plonger منفرک شدن

dans une idée.

Accepter, va. منقبیل شدن

Prendre sur soi.

S. engendrer. متاكون شدن

Se produire.

Corrompre. متلاشه ساختن

Décomposer. Putréfier, va.

Se corrompre شدن متلاشه

Se décomposer.

Goûter du منفع شدن

plaisir. jouir, va.

S. appuyer. متسك شدن

S. accrocher.

Convenir, va. متناسب بودن

Préveiller, va. متنبه ساختن

Désaveugler, va.

Servir مثل آوردن
d'exemple.

Convaincre. قیاب ساختن

Réduire au silence.

Laisser pavil قیاب شدن
con.

Se disputer. مجادله کردن

Se débattre.

Donner le مجال دادن
temps.

Fréquenter. مجالست کردن
va.

Forcer, va. مجال ندادن

Contraindre, va.

S'efforcer. مجاهد نمودن

S'invertuer.

Briguer. مجاهد نمودن در طلب

Solliciter avec instance.

Réduire, va. مجبور ساختن

Obliger. Forcer, va.

Être obligé. مجبور شدن

Être forcé.

Se rassembler مجتمع شدن

Se réunir.

Revenir, va. مجددا آمدن

Recorriger مجددا اصلاح کردن

Praguster. Raccommo-der.

Redonner. مجددا دادن
va.

Repartir, va. مجددا رفتن

Préitérer, va. مجددا کردن

Redire, va. مجددا گفتن

S'extasier. محظوظ شدن

Être attiré, absorbé.

Blessé, va. مجروح ساختن

Nauver, va.

Exécuter, va. مجری داشتن

Effectuer, va.

Séparer, va. مجزئ ساختن

Décomposer, va.

Corporifier. محسم ساختن

Représenter. مجازا

Friser, va. مجددا ساختن زلف را

Anneler. Boucler, va.

Former une مجلس آراستن

assemblée.

Frustrer, *va.* محروم ساختن
Triver, *va.*
Être privé, محروم شدن
Se dénuer,
Vivre ensemble, *ble.* محصور بودن
S'entretenir ensemble,
Presser vive- محصل کردن
ment,
Être entouré, محصور شدن
S'enfermer,
Délecter, محظوظ ساختن
Poursuivre avec délices,
Se délecter, محظوظ شدن
Prendre plaisir, *fouir*,
Avoir raison, حق بودن
Avoir droit,
Entreindre, *va.* محکم بستن
Garrotter, *va.*,
Fortifier, *va.* محکم ساختن
Affermir, *va.*,
Dissoudre, محلول ساختن
Résoudre, *va.*,
Souffrir, *vn.* محنت کشیدن
Pâter, *vn.*

Se résumer, محمل بیان کردن
Réciter en peu de mots,
Creuser, *va.* محقق ساختن
Vider, *Rendre concave*,
Environner, محاط کردن
Entourer, *va.*,
Conserver, محافظت کردن
Garder, *va.*,
Favoriser, *va.* محبت کردن
Capoter, *va.*,
Réduire à محتاج ساختن
la nécessité,
Être dans le محتاج شدن
besoin,
Se polluer, محمل شدن
Être possible محمل بودن
Se pouvoir,
Renfermer, *va.* محصور بودن
Contenir, *va.*,
Limiter, *va.* محلول ساختن
Border, *va.*,
Trinitier, *va.* محرم راز ساختن

Intervenir. مداخله کردن.
S'immiscer. S'ingérer.
Modérer. ملاز کردن.
Tempérer.
Se défendre. مدافع نمودن.
Résister.
Remédier. ملاز کردن.
Apporter remède.
Continuer. ملازمت کردن.
Poursuivre. Persévérer.
Faire la cour. ملاهت نمودن.
Flagorner.
Louanger. مدح کردن.
Louer.
Invoyer. مدد طلبیدن.
Demander secours.
Subvenir. مدد معاش دادن.
Accorder des subsides.
Secourir. مدد کردن.
Prêter la main.
Affirmer. مدلل داشتن.
Constater.
S'évanouir. مدد هوش شدن.
Se pâmer. Défaillir.

Disparaître. محو شدن.
S'effacer.
Faire disparaître. محو کردن.
Effacer.
Remettre aux soins de. محول داشتن.
Confier à.
Désobéir. مخالفت کردن.
Contrevenir.
Résumer. مختصر ساختن.
Abréger.
Céler. مخفی داشتن.
Masquer son dessein.
Se cacher. مخفی شدن.
Se dérober.
Couvrir. Cacher. مخفی کردن.
Masquer.
Mélanger. مخلوط ساختن.
Mêler. Entremêler.
S'entremêler. مخلوط شدن.
Se mêler.
Gagner. مداخل کردن.
Tirer profit.
Obtenir des rentes foncières. مداخل ملک و زمین.

Fréquenter, ^{va.} ملاحظه کردن
Flanter, ^{va.}

Confire, ^{va.} مریا انداختن

Donner une liaison, ^{Lier, va.} مربوط ساختن

Ordonner, ^{va.} مرتب ساختن

Disposer, ^{Diegler, va.}

Apostasier, مرتد شدن
Ajurer, ^{va.}

Faillir, ^{va.} مرتکب خطا شدن

Commettre une faute.

Commettre, مرتکب شدن
Etaire, ^{va.}

Commettre, مرتکب گناه شدن
un péché, ^{Pécher, va.}

Approuver, ^{va.} مریا گفتن
et, ^{va.}

Favoriser, مرحمت فرودن
Offrir, ^{va.}

Recevoir, مرتخص شدن
son congé,

Congédier, ^{va.} مرتخص کردن

Donner la liberté.

Devoir, ^{va.} مدیون بودن
redoubtable, en dette.

Mentionner, مذاکره کردن
Agiter une question.

Détracter, ^{va.} مدققت کردن

Censurer, ^{va.} مدققت کردن

Dorer, ^{va.} مدققت کردن

Retourner, ^{va.} مراجعت کردن
Revenir, ^{va.}

Solliciter une grâce, مراد طلبیدن

Souffrir, ^{va.} مراد کشیدن

Supporter la peine.

Considérer, ^{va.} مراعات دوستانه کردن
les devoirs de l'amitié.

Considérer, مراعات کردن

Complaire, ^{va.} مراعات کردن
Procéder, ^{va.} مرافعه کردن

Plaidier, ^{va.}

Concorder, ^{va.} مراقت نمودن

Accompagner.

Surveiller, ^{va.} مراقبت کردن

Inspecter, ^{va.} Soigner, ^{va.}

Parcourir. *va.* مرید کردن
Passer. *vn.* مرید شدن
Appliquer *au* مرید شدن
Mettre un onguent.
Se consacrer *vn.* مرید شدن
au devouement de
quelqu'un.
Applaudir. *va.* مرید گفتن
Plagorner. مزاج گزین کردن
Faire la cour.
Plaisanter. *vn.* مزاج کردن
Badiner. *vn.*
Importuner *vn.* مزاج شدن
Contrecarrer. *va.*
Baliverner. مزاج گفتن
Radoter. *vn.*
Récompenser *vn.* مزاج دادن
Salarier. *va.*
Engager des *vn.* مزاج کردن
ouvriers.
Donner une *vn.* مزاج دادن
bonne nouvelle.
Elignoter. *vn.* مزاج زدن
Eller. *va.*

Agir avec lui. *vn.* مرید با او
manité.
Hésiter. *vn.* مرید بودن
Plotter. *vn.* مرید
Vexer *au* مرید کردن
Tourmenter le monde.
Mourir. *vn.* مرید
Succomber. *vn.*
Décéder. *vn.* مرید بر کس طبعی
Trépasser. *vn.*
Vivifier. *va.* مرید زنده کردن
Resusciter. *va.*
Nager sur *vn.* مرید و آرم شنا کردن
le dos. *va.* مرید شنا کردن
Former une *vn.* مرید بسط
plate-bande.
Etre en large. *vn.* مرید حال بودن
Etre tranquille.
Réparer. *va.* مرید کردن
Raccommoder. *va.*
Parvauder *va.* مرید کردن ملبوس
va.
Marbrer. *va.* مرید نما کردن

Embellir. مزین ساختن. *va.*
 Orner, *va.*
 Mesurer. میانه کردن
 les surfaces, l'étendue
 des corps.
 Favoriser. مساعدت نمودن.
 Condescendre, *va.*
 Anticiper. مساعده دادن
 un payement.
 Tolérer. (دقت) مسامحه کردن
 Négliger. در سطح
 Egaler, *va.* مساوی بودن
 Aller de pair.
 Egaliser. مساوی ساختن.
 Répondre. مسئول بودن
 Être responsable.
 S'engager. مسئولیت پذیر گردیدن.
 Prendre sur soi.
 Être au fait. مسبوق بودن
 Être prévenu.
 Enivrer, *va.* مست ساختن
 Souler, *va.*
 S'enivrer. مست شدن
 Se griser. Se souler.

Être en chaleur. مست شدن حیوانات
 Être en rut.
 Dégriser, *va.* مستی زایل کردن
 Désenivrer, *va.*
 Contraindre. متاثر ساختن
 Obliger, *va.*
 Excepter, *va.* مستثنی ساختن
 Approuver. مستحق یافتن
 trouver bon.
 Mériter, *va.* مستحق بودن
 Être digne.
 Consolider. مستحکم ساختن
 Raffermir, *va.*
 Convertir, *va.* مستحیل ساختن
 Réduire, *va.*
 Se convertir. مستحیل شدن
 Se réduire.
 Être disposé. مستعد بودن
 Se préparer. مستعد شدن
 Se disposer.
 Fixer. Etablir. مستقر ساختن

Empoisonner. مسموم ساختن.
ner, va.

Le nommer. مستی بودن
S'appeler.

Le brosser. مسواک کردن
les dents. Curer les dents.

Brouillon. موده کردن
ner, va.

Se purger. مسهل خوردن

Prendre un purgatif.

Ressembler. مشابهت داشتن
va.

Participer. مشارکت داشتن
Avoir part.

Souffler. مسافه کردن
va.

Observer. مشاهده کردن
va.

Aprescevoir, va.

Reconduire. مشایعت کردن

Accompagner, va.

Percer à jour. مشتبک ساختن

Dauber. مشت زدن
mer, va.

Dominer. ^{va. et m.} مستقل شدن
S'impatroniser.

Surmonter. مسوول شدن
Prévaloir, va.

Constatater. مستدل داشتن
Affirmer, va.

Se transfor- ^{mer.} متغیر شدن
Le métamorphoser.

Conquérir, va. متغیر ساختن
Dompter, va.

Persifler, va. مسخره کردن
Se moquer.

Barrica- ^{der.} مسدود ساختن
Fermer, va.

Boucher. مسدود ساختن
Obstruer, va.

Aplanir, va. مسطح ساختن
Venir, va.

S'aplatir ^{S'unir.} مسطح شدن

Demeurer. مسکن کردن
Habiter, va.

Surmonter ^{S'élever au-dessus.} مسلط شدن

Désirer ardemment. مشتاق بودن. *Aspirer*, va.

Se confondre. مشغول شدن.

Confondre. مشغول کاری کردن.

Simuler. Complicquer.

Enflammer. مشغول ساختن.

Allumer, va.

S'enflammer. مشغول شدن.

Prendre feu.

Dériver, va. مشتق شدن - بودن.

Frotter, va. مشت مال کردن.

Masser. Frictionner.

Renfermer. مشتمل بودن.

Contenir, va.

Déterminer. مشخص کردن.

Distinguer, va.

Tirer à sa fin. مشرق بموت بودن.

fin. être moribond.

Dominer, va. مشرب بودن.

Surpasser en élévation.

Arreuer. مشرب ساختن.

Arroser, va.

Se désalterer. مشرب شدن.

S'abreuver.

Être gravé. مشغول ذمه بودن.

Être redevable.

Amuser. مشغول ساختن.

Occuper, va.

S'occuper. مشغول شدن.

Commencer à travailler.

Instruire, va. مشق دادن.

Enseigner, va.

S'exercer. مشق کردن.

Pratiquer.

Souffrir, va. مشقت کشیدن.

Se peiner.

Musquer. مشکین ساختن.

va.

Consulter. مشورت کردن.

Délibérer, va. An.

Troubler. مشوش ساختن.

Inquiéter, va.

Se troubler. مشوش شدن.

S'embrouiller.

Divulguer. مشهور ساختن.

Signaler. Ebruiter.

Exercer, va.

Comman- مضارب کردن
diter, va.

Doubler. مضاعف ساختن
Redoubler, va.

Refuser, va. مضایقه کردن
Ne pas donner.

Consolider. مضبوط ساختن
Fortifier, va.

Se moquer. مضحکه کردن
Ridiculiser. Bailler.

Préjudicier. مضرر رسانیدن
Nuire, va.

Etre dans مضطرب بودن
L'inquiétude.

Inquiéter. مضطرب ساختن
Troubler.

S'émotionner. مضطرب شدن
L'agiter. Se troubler.

Contraindre مضطرر ساختن
va.

Anéantir. مضمحل ساختن
va.

Ecraser. Dissiper, va.

Savourer. مضمض کردن
Gouter, va.

Publier, ou مشهور ساختن اخبار را

Ebruiter les nouvelles.

Se signaler. مشهور شدن

Se propager.

Se répandre مشهور شدن اخبار

Circuler, va.

Commun- مضاحبه نمودن

riquer, va. Préquenter.

Serrer la main. مضایقه کردن

à quelqu'un (با کسی)

Réconcilier. مصالحه دادن

Raccommoder.

S'accorder. مصالحه کردن

Faire la paix

Importuner. مصلح شدن

Tracasser, va.

Employer. معرفی رسانیدن

Consommer, va.

Clarifier, va. مصفی کردن

Epurar, va.

Trouver bon مصلحت دیدن

Approuver, va.

Se déterminer. مصمم شدن

Se résoudre.

Subjuguer, مطاع ساختن.

Assujétir, مطاع ساختن.

Egaliser, معادل ساختن.

Équilibrer, موازنه کردن.

Contester, معارضه کردن.

Disputer, *Débattre*, مناقشه کردن.

Préjuger, پیش ازین معارضه کردن.

Communiquer, مبادله کردن.

Dispenser, معاف داشتن.

Décharger, برطرف کردن.

Remédier, معالجه کردن.

Traiter, *Guérir*, درمان کردن.

Commercer, معامله کردن.

Négocier, معامله کردن.

Permettre, معاوضه کردن.

Echanger, *Troquer*, معاوضه کردن.

Facturer, *Liti*, معاوضه کردن.

puler, *Contracter*, معاوضه کردن.

Cabaler, معاوضه کردن.

Comploter, معاوضه کردن.

S'accoutumer, معتاد شدن.

S'habituer, معتاد شدن.

Tempérer, معتدل ساختن.

Adoucir, ملایم کردن.

Sourmettre. Dompter.

S'accorder, مطابق بودن.

Caduer, *Convenir*, مطابق بودن.

Conformer, مطابق ساختن.

Ajuster, *Egaliser*, موازنه کردن.

Demander, مطالبه نمودن.

Préclamer, اعلام کردن.

Contempler, مطالعه کردن.

Méditer, تأمل کردن.

Être agréable, مطبوع بودن.

Plaire, مطبوع بودن.

Dorer, طلا کردن.

Avertir, *Aviser*, مطلع ساختن.

Informar, مطلع ساختن.

Comprendre, مطلع شدن.

Apprendre, مطلع شدن.

Se délivrer, مطلق العنان شدن.

S'émanciper, مطلق العنان شدن.

Être persuadé, مطمئن بودن.

Avoir l'âme tranquille, مطمئن بودن.

Persuader, مطمئن ساختن.

Assurer, مطمئن کردن.

Se convaincre, مطمئن شدن.

S'assurer, مطمئن کردن.

Commettre معصیت کردن
un crime. Pecher. *vi.*
Parfumer. *va.* معطر ساختن
Embaumer. *va.*
Faire attendre. معطل ساختن
Suspendre. *va.*
Attendre long-temps. معطل شدن
Suspendre. مععلق داشتن
Appender. Pendre. *vi.*
Eculbuter. *vn.* معلق زدن

Manifester. معلوم ساختن
Découvrir. *va.*
S'éclaircir. معلوم شدن
Se manifester.
Fertiliser. *va.* معور ساختن
Faire valoir.
Se peupler. معور شدن
Devenir fertile.
Populariser. معول ساختن
Mettre en usage.
Devenir com-mun, vulgaire.

Annihiler. *va.* معدوم ساختن
Anéantir. Esterminer.
S'anéantir. معدوم شدن
Disparaître. *vn.*
S'excuser. معذرت خواستن
Demandes pardon.
Se pallier. معذور بودن
Etre excusé.
Pardonner. *va.* معذور داشتن
Excuser. *va.*
Présenter. *va.* معرفی نمودن
Dépeindre. *va.*
Se décrire. معرفی نمودن خود را
Se faire connaître.
Tempêter. *va.* معرکه برپا کردن
Faire le diable à quatre.
Exposer. *va.* معرض داشتن
Mettre en vue.
Signaler. *va.* معروف ساختن
Rendre fameux.
Se signaler. *va.* حرف شدن
Devenir célèbre.
Destituer. *va.* معزول ساختن
Démettre. Déposer.

Déranger. ^{مضطرب ساختن}
 Désorganiser. Troubler.

Embrouiller. ^{مغلط کردن}
 Sophistiquer. ^{و.ا.}

Etre vaincu. ^{مغلوب شدن}
 Battu, convaincu.

Se glorifier. ^{مفاخرت کردن}
 Se targuer.

Se séparer. ^{مفارقت کردن}
 S'éloigner. Se détacher.

Sortir indemne. ^{مفتی بچستن}
 Sortir à bon marché.

Honorer. ^{مقتدر ساختن}
 Glorifier. ^{و.ا.}

Deshonorer. ^{مقتدر ساختن}
 Décrier. Diffamer. ^{و.ا.}

Se décréditer. ^{مقتدر شدن}
 Se déshonorer.

Enflatter. ^{مفتون ساختن}
 Affaler. ^{و.ا.}

Se passionner. ^{مفتون شدن}
 S'éprendre. S'engouer.

Distraire. ^{مغرد کردن ملک را}
 Dénembrer un domaine.

Expliquer le ^{معنی کردن}
 sens d'un mot.

Suspendre. ^{معوق داشتن}
 Laisser en souffrance.

S'entretenir. ^{معیت کردن}
 Vivre. Subsister. ^{و.ا.}

Déterminer. ^{معین ساختن}
 Destiner. ^{و.ا.}

Estropier. ^{محبوب العضو ساختن}

Gâter. Viciar. ^{محبوب ساختن}
 Dépraver. Pervertir. ^{و.ا.}

S'avarier. ^{محبوب شدن}
 Se gâter. Se vicier.

Se servir de ^{مغالطه کردن}
 subtilités captieuses.

Tromper. ^{مغبون ساختن}
 Dupes. ^{و.ا.}

Se tromper. ^{مغبون شدن}
 Se décevoir.

Enorgueillir. ^{مغرد ساختن}
 Rendre fier.

S'enorgueillir. ^{مغرد شدن}
 Etre bouffi d'orgueil.

Résister, *va.* مقاومت نمودن
Tenir tête.

Comparer, *va.* مقایسه کردن
Proportionner, *va.*

Exiger, *va.* مقتضی بودن
Falloir, *v. imp.*

Consacrer, *va.* مقدس ساختن
Sacrer, *va.*

Ciseler, *va.* مفرّض کردن

Installer, *va.* مقرّز داشتن
Etablir, *va.*

Endetter, *va.* مفرّض ساختن
Obérer, *va.*

S. endetter, *va.* مفرّض شدن
S. obérer.

Monder, *va.* مقشّر ساختن
Perler, *va.*

Enoncer, *va.* مقصود را بیان کردن
Exprimer son dessein.

Courber, *va.* مغوّس ساختن
Arquer, *va.*

Mesurer, *va.* مقیاس گرفتن

Apurer, *va.* مفرّغ کردن حساب را
Liquider le compte.

Exciter de, *va.* مفسد برپا کردن
trouble, une émeute.

Détailler, *va.* مفصلاً بیان کردن
Raconter en détail.

Argenter, *va.* مفضض کردن

Disparaître, *va.* مغمور شدن
Se perdre.

Se moucher, *va.* مّف گرفتن

Remettre, *va.* مّفوض داشتن
Accorder. Confier, *va.*

Etre utile, *va.* مفید بودن
Etre avantageux.

Conférer, *va.* مقابله کردن مکوثان
Collationner, *va.*

S. approcher, *va.* مقاربت کردن
S. accoupler.

Coïncider, *va.* مقابله بودن
Travailler à la tâche.

Prendre à, *va.* مقاطع کردن
tâche.

Lucer, *va.* مکیدن

Considérer, *va.* ملاحظه کردن

Remarquer, *va.*

Caresser, *va.* ملاحظه نمودن

Caoler, *va.*

Plaisanter, *va.* ملاعبه کردن

S'entre-jouer, *va.* و دلفت

Rencontrer, *va.* ملاقات کردن

Reprocher, *va.* ملامت کردن

Blâmer, *va.*

Amollir, *va.* ملائم ساختن

Adoucir, *va.* نعل

Se modérer, *va.* سلاطم شدن

Se tempérer, *va.*

Se réfugier, *va.* ملجئ شدن

Recourir, *va.*

Recourir à, *va.* ملجئ شدن بخدا

Dieu.

Prendre sur soi, *va.* ملزم شدن

S'engager, *Assumer*, *va.*

Comprendre, *va.* ملغف شدن

S'apercevoir, *va.*

Le saucier, *va.* مقید بودن

Procéder d'après les règles, *va.*

Demeurer, *va.* معین بودن

Présider, *va.*

Se rebé-, *va.* مکابره نمودن

quer, *va.* با بزرگ

Rémunérer, *va.* مکافات دادن

Récompenser, *va.*

Converser, *va.* مکالمه کردن

Dialoguer, *va.*

Faire une, *va.* مکث کردن

pause, *S'arrêter*, *va.*

Assombrir, *va.* مکتد ساختن

Désoler, *va.*

S'assombrir, *va.* مکتد شدن

S'attrister, *va.*

Trigauder, *va.* مکتد کردن

Ruser, *Frauder*, *va.*

Répéter ses, *va.* مکرر گفتن

paroles, *va.*

Vénérer, *va.* مکرم داشتن

pecter, *va.*

Découvrir, *va.* مکشوف ساختن

Dévoiler, *va.*

Remplir, va. ملو ساختن
Emplir, va.

Savoir bon gré ممنون بود

Etre bien obligé.

Faire plaisir ممنون ساختن
Obliger, va.

Se trouver ممنون شدن
bien de quelque un.

Réviser, va. مبرر کردن
Vérifier, va.

Chanter des مناجات کردن
cantiques.

Quereller, va. منازعه کردن
Disputer, vn.

Convenir, vn. مناسب بودن
Assortir, vn.

Correspondre مناسب داشتن
Se rapporter.

Se piquer. مناعت بخیز دادن
Se prélasser.

Contraster منافات داشتن
Differer, vn.

Reprocher متنبه شدن
un plaisir, un bienfait.

Réduire, va. ملجاء ساختن
Obliger, va.

Annexer, va. ملحق ساختن
joindre, va.

Se joindre. ملحق شدن
S'ajouter.

Convaincre مازم ساختن
va.

Manigancer ملعنتا کردن
Intriquer, vn.

Souiller, va. ملوث کردن
Polluer, va.

Déclir, vn. ملول شدن آب

S'appliquer ممارست کردن

Empêcher, va. ممانعت کردن
S'y opposer.

Mélanger. مفرج ساختن
Mixtionner, va.

S'entremêler مفرج شدن

Exécuter, va. محضی داشتن
Effectuer, va.

Restreindre à. منجر ساختن

Réduire à.

Congeler. Geler. منجمد ساختن

Codguler. Figer.

Se cailler. منجمد شدن خون و شر

Cailler botter. vn.

Détourner. منحرف ساختن

Incliner. va.

Se détourner. منحرف شدن

Dévier. S'incliner.

Plier de. منحنی شدن از پیری
vieillesse.

Introduire. مندرج ساختن

Enclaver. Insérer.

Chiffronner. مندرس ساختن

Luranner. va.

S'invétérer. مندرس شدن

S'élimer.

Gitier. Loger. منزل کردن vn.

Stationner. vn.

Se barricader. منزه شدن

Se retirer du monde.

Etre exempt. منزه بودن

Étendre. va. منبسط ساختن

Dilater. va.

Sculpter. منبسط کار به کردن

Magnétiser. va. منتر کردن

Propager. va. منشر ساختن

Divulguer. Publier.

Se propager. منشر شدن

Se répandre.

S'ébruiter. منشر شدن اخبار

Transpirer. vn.

Attendre. va. منتظر بودن

Tenir ou منتظر گذاشتن

Mettre dans l'attente.

Profiter. vn. منتفع شدن

Tirer avantage.

Transférer. منتقل ساختن

Transmettre. va.

S'apercevoir. منتقل شدن

(در ملاحظ)

Tirer à sa fin. منتهی شدن

Aboutir. vn.

Retentir. ^{vn.} منکس شدن صوت
Saillir. faillir. منقیر شدن
Tirer auantage. منفعه بردن
Gagner. ^{va.}
Se repentir. متغیر شدن
Discontinuer. ^{er} منقطع شدن
Négliger. Se détacher.
Soumettre. منقاد ساختن
Assujettir. ^{va.}
S'exterminer. منقرض شدن
Pirir. ^{vn.}
Se terminer. منقضی شدن
S'écouler.
Interrompre. منقطع ساختن
Couper. ^{va.}
S'interrompre. منقطع شدن
S'arrêter. Cesser. ^{vn.}
Convertir. منقلب ساختن
Changer. ^{va.}
Se convertir. منقلب شدن
Se changer.
Désavouer. منکر شدن
Nier. Contester. ^{va.}

Annuler. ^{va.} منسوخ ساختن
Déroger. Abolir. ^{va.}
Se ramifier. منشعب شدن
Se partager.
Dissuader. منصرف ساختن
Détourner. ^{va.}
Se raviser. ^{va.} منصرف شدن از خطا
Se rétracter.
Ennuyer. منضجر ساختن
Députer. ^{va.}
Ordonner. منظم ساختن
Régler. ^{va.}
S'organiser. منظم شدن
Se régler.
Considérer. منظور داشتن
Avoir égard.
Fléchir. ^{va.} منعطف ساختن
Plier. Détourner.
Prohiber. Rép- منع کردن
rimer. Empêcher.
Réfléchir. منعکس ساختن
Réverbérer. ^{va.}
Se réfléchir. منعکس شدن
Se refléter.

Concorder, *vn.* موافق بودن
Convenir. Assortir, *vn.*
Se conformer, موافق کردن
S'accorder,
Se décheveler, موپیشان کردن
Se décaiffer,
Ondoyer, *vn.* موج زدن
Onduler, *vn.*
Exister, *vn.* موجود بودن
Etre. Subsister, *vn.*
Egare des malices, des méchancetés مودعی کردن
Tomber en disgrâce موردی افتادن شدن
Etre comblé de grâces, de faveurs موردی چشیدن شدن
Picoter, *vn.* موردی کردن بدن
Pourmiller, *vn.*
Correspondre موزون بودن
Convenir. S'adapter *vn.*
Exdencer, موزون ساختن
Proportionner, *vn.*
Approfondir موشکاف کردن
Examiner à fond

۱. harmonier.

Découvrir متکشف ساختن
Dévoiler. Démasquer,
Annouer, *vn.* مین بین کردن
Mearmoter, *vn.*
Dépendre, *vn.* متوط بودن
Consister, *vn.*
Soustraire, *vn.* منها کردن (در صحت)
Déduire, *vn.*
Extirper, *vn.* منهدم ساختن
Anéantir, *vn.*
Mettre en déroute منظم ساختن
S. enfuir, منظم شدن
Se mettre en déroute,
Appointer, *vn.* مواجب دادن
Gager, *vn.*
Confronter, مواجعه کردن
Admonester, مواخنه کردن
Réprimander, *vn.*
Proportionner. Balancer, موازنه کردن
Surveiller, مواظبت کردن
Veiller. Inspecter

Museler, va. میخاک کردن
Caresser. Cajo^{ler}. مهر بازی کردن
Témoigner de tendresse.
Cacheter, va. مهر کردن
Sceller, va. مهر موم کردن
Lisser, va. مهن زدن
Demander میخواستن
un délai, un répit.
Accorder un مملکت دادن
délai, un sursis.
Pratiquer مهنتان نواز می کردن
l'hospitalité.
Inviter à un میهمانی کردن
repas. Festiner, va.
Vétiller, va. مهمل کار می کردن
Baguenauder, va.
Ravoter, va. مهمل گفتن
L'antiponner, va.
Eperonner, va. مهمل زدن
Piquer des deux.

Maachiner موشک دانستن
Tramer. Intriguer.
Fixer un موعظ قرار دادن
terme.
Exhorter, va. موعظ می کردن
Prôner. Prêcher, va.
Obtenir une موفق شدن
grâce. Prosperer, va.
Perdre ou موفع از دست دادن
Laisser échapper l'occasion.
Laisir l'oc موفع بدست آوردن
casion.
L'interrompre موفوف شد
L'arrêter. Cesser, va.
Abandon- موفوف کردن
ner. Interrompre.
Consolider. موکد ملخستن
Affermir, va.
Op céder. موشه دفاع شدن
Entourer, va.
Emigrer, va. مهاجرت کردن
L'expatrier.
Être habile. مهارت داشتن

Miauler. ^{۱۰۰} مبهو کردن

Cueillir des ^{۱۰۰} مبهو چیدن
fruits.

Désespérer. ^{۱۰۰} نا امید ساختن

Désappointer. ^{۱۰۰}

Se désespérer. ^{۱۰۰} نا امید شدن

Perdre l'espérance.

Faire des mé- ^{۱۰۰} ناپاکه کردن
chancetes.

Disparaître. ^{۱۰۰} ناپدید شدن

S'éclipser.

Se livrer à ^{۱۰۰} ناپرهیز کردن
l'intempérance.

Désagréer. ^{۱۰۰} ناپسند آمدن

Deplaire. ^{۱۰۰}

Consommer. ^{۱۰۰} نابود ساختن

Dissiper. ^{۱۰۰} Anéantir.

Perdre la vue. ^{۱۰۰} نابینا شدن

Devenir aveugle.

Affaiblir. ^{۱۰۰} ناتوان ساختن

Exténuer. ^{۱۰۰}

Contraindre. ^{۱۰۰} ناچار ساختن

Obliger. ^{۱۰۰}

Se préparer. ^{۱۰۰} مهیا شدن

Se disposer.

Préparer. ^{۱۰۰} مهیا کردن

Disposer. ^{۱۰۰} Apprêter.

S'interposer. ^{۱۰۰} میانجی گشتن

S'entremettre.

Brouiller. ^{۱۰۰} میان راه زدن

Commenter la discorde.

Garder une ^{۱۰۰} میانه رو کردن
sage mesure.

Clouer. ^{۱۰۰} میخ کوبیدن

Hériter. ^{۱۰۰} میراث بردن

Régler. ^{۱۰۰} میزان کردن

Arranger. ^{۱۰۰}

Assigner. ^{۱۰۰} مبعاد مشخص نمودن

Donner un rendez-vous.

Exciter le désir. ^{۱۰۰} میل آوردن

Réveiller le désir.

Désirer. ^{۱۰۰} میل کردن

Apprêter. ^{۱۰۰}

Emailer. ^{۱۰۰} مینا کردن

Se targuer. Se glo- نازیدن
rifier. Se prévaloir.

Blasphémer ناسزا گفتن
Invectiver, vn.

Parler à tort ناسمجده سخن گفتن
et à travers.

Provenir, vn. ناشی شدن
Emaner, vn.

S'éreinter. نازانداختن (مجان)
S'excéder de fatigue.

Désobéir, vn. نافرمانی کردن
Se mutiner

Faire des bêtises ناهنجاری کردن

Désappointer ناکام ساختن
priver, vn.

Désaccorder ناکواری ساختن ساز را
vn.

Survenir, vn. ناگهان رسیدن
Arriver fortuitement.

Gémir, vn. ناله کردن

Se plaindre amère- مرناسیدن
ment.

Pousser des ناله های جانسوز کردن
gémissements lugubres.

Être obligé. ناپاچار شدن

Être forcé.

Désapparaître. ناپاچور ساختن
ler, vn. Dépareiller.

Faire ses ongles ناخن گرفتن
Se rogner les ongles.

Tomber ma- ناخوش شدن
lade.

Faire passer نادیده انگاشتن
sous silence.

Incommo- ناراحت ساختن
der, vn.

Être mécon- نازاخی بودن
tent.

Savoir mauvais gré.

Tricher. Feindre ناز و دزدن
jouer une pièce, un tour
à quelqu'un.

Minauder, vn. ناز کردن

Mignarder, vn.

Aménager. نازک ساختن
Amincir, vn.

Dorloter. Câlir. نازک کردن
mer.

Mignoter. Mignarder.

Descendre, vn. نازل شدن

Nommer, va. نام بردن

Baragouiner, vn. نام بر بوط و فزون
Patoiser, vn.

Dire des injures. نام بر بوط گفتن

Faire des inhumanités. نام بردن بی رحمانی

Fiancer, va. نامزد کردن

Mess. air. vn. نامناسب بودن
n'être pas convenable.

Appeler, va. نام بردن
Nommer, va.

Exposer. نام و سبب یاد دادن
son honneur.

Désobliger. نام بردن بی احترامی

Faire du pain. نان پختن
Bou-langer, va.

Gagner sa vie. نان پختن و زنده ماندن

Manger son pain sec. نان خالی خوردن

Donner du pain. نان دادن
Nourrir, va.

Vivre aux dépens de quelqu'un. نان کسی را خوردن

Oter le pain à quelqu'un. نان کسی را فسخ کردن

Rejeter. Rebutez. نپذیرفتن
Ne pas accepter.

Désapprouver. ناپسندیدن
Improuver, va.

Tâter le pouls. نبض کس را گرفتن
à quelqu'un.

N'en pouvoir plus. نتوانستن
plus

Résulter, vn. نتیجه بخشدن
Produire un résultat.

Sacrifier, va. نثار کردن
Eparpiller, va.

Délivrer, va. نجات دادن
Souver. Dégager.

Menuiser. تاجار پختن

Contaminer. نجس ساختن
Souiller. Polluer.

Manger le pain de quelqu'un.

Chuchoter, *va.* بخوش کردن

Tordre du fil. نخ تابیدن

Tortiller du fil.

Enfiler, *va.* نخ در سوزن کردن

Ignorer, *va.* ندانستن

Ne pas savoir.

Gager, Parier. نذر بستن

Faire un vœu. نذر کردن

Vouer, *va.*

Taxer. Tarifer. نرخ بستن

Rabaisser نرخ را شکستن

la taxe.

Mollifier. نرم ساختن

Amollir, *va.*

Exciter *ou* نزاع برپا کردن

Emouvoir une querelle.

Quereller, *va.* نزاع کردن

Disputer, *va.*

S'approcher. نزدیک آمدن

S'avancer.

Approcher. نزدیک آوردن
Avancer, *va.*

Avancer, *va.* نزدیک بودن

Porter en avant.

Disser. *Ma-* تشای کردن

manufacturer, *va.*

Attribuer, *va.* نسبت دادن

Imputer, *va.*

Appartenir نسبت داشتن

Être attaché à.

Transcrire. نسخه برداشتن

Copier, *va.*

Supplicier, *va.* تسق کردن

Mutiler, *va.*

Donner *ou* سپردن

à rendre à crédit.

Acheter à cré- سپردن

dit.

Repiquer. نشاء کردن نباتات را

Transplanter, *va.*

Indiquer, *va.* نشان دادن

Montrer, *va.*

Marquer, *va.* نشان کردن

Installer, va. نصب کردن
Planter. Poser, va.
Partager en deux. نصف کردن
Conseiller. نصیحت کردن
Haranguer.
Mûrir, vn. نضج گرفتن
Subir la coction.
Proferer, va. نطق کردن
Discourir, vn.
Attacher ses regards. نظر داشتن
Regarder, va. نظر کردن
Envisager. بصورت گرفتن
Se mirer. نظر کردن در آینه
Se regarder dans la glace.
Ordonner. Régler نظم دادن
Organiser, va.
Citer un exemple. نظیر آوردن
Pousser un cri نعره کشیدن
Crier à tue-tête.
Déferer بغل اسب را کشیدن
un cheval.

Mirer. Viser نشان رفتن
Pointir, va.
Donner au but. نشان زدن
Asseoir, va. نشاندن
Placer, va.
Ruminer, va. نشخوار کردن
Remâcher, va.
Transpirer نشر کردن اخبار
S'ébruiter.
Quinter, vn. نشر کردن مایعات
S'infiltrer.
Parader, v. نشسته کردن غاربان
S'afaisser.
S'asseoir. Se placer. نشستن
Percher, vn. نشستن بر شاخ یا پیر
Se percher. pucher, vn.
Pincer, va. نشکینج گرفتن
Neconnaître نشناختن
Se développer نشووندا کردن
Eroître, vn.

Entrettenir, *va.* تقف دادن
Nourrir, *va.*
Communiquer + *va.* تفوذ دادن
Faire pénétrer
Ne pas com- تقفیدن
rendre.
Parler à tort سخن گفتن
et à travers.
Expatrier, *va.* تقی بلد کردن
Exiler. Bannir, *va.*
Rongler, *va.* تقف کشیدن در خواب
Peindre, *va.* نقاشی کردن
Miner
Pratiquer une نقب زدن
voie souterraine.
S. empreindre نقش بستن
S. imprimer.
Dessiner *ou* نقش کشیدن
Tracer un plan.
Diminuer, *va.* نقصان پذیرفتن
S. amoindrir.
Fausser *ou* تقف مید کردن
Violier sa promesse.

Ferrer, *va.* فعل کردن
Referrer, *va.* دوباره نفر کردن
Trigauder, *va.* تقاف ویدیدن
Semer la discorde تقاف انداختن
Le tuméfier, *va.* نفخ کردن
Enfler. Gonfler, *va.*
Répugner, *va.* نفرش کردن
Détester, *va.*
Maudir, *va.* نفرین کردن
Anathématiser, *va.*
Expirer, *va.* نفس آخر کشیدن
Rendre le dernier soupir.
Respirer, *va.* نفس برآوردن
Expirer, *va.*
S. érater, *va.* نفس پُرسیدن
S. essouffler.
Prendre *ou* نفس تازه کردن
haleine.
Inspirer, *va.* نفس فرود بردن
Aspirer, *va.*
Haleter, *va.* نفس نفس کشیدن
Panteler, *va.*
Tirer profit *ou* نفع بردن
Gagner, *va.*

Pointier, vn. نقطه گذاشتن

Pointiller, va. نقطه نقطه گذاشتن

Raconter de نقل قول کردن
bouche en bouche.

Transporter, va. نقل کردن

Raconter, va. نقل گفتن

Rarrer, va.

Etre en vogue نقل مجلس بودن

Déloger, vn. نقل مکان کردن

Déménager, vn. et m.

Guetter. Epier نگاه بانه کردن

Surveiller, va.

Garder. Tenir نگاه داشتن

Conserver. Retenir.

Soutenir, va. نگاهدار کردن

Entretenir, va.

Regarder, va. نگاه کردن

Contempler, va.

Porter malheur ننگ آوردن

Causer de l'adversité

Pointiller, va. ننگه کردن

Ergoter, va.

Préserver, va.

Bequeter, va. ننگ زدن

Le bec — ننگ زدن

Rétracter, va. نگوول کردن

Le dédire.

Renverser, va. نگوولنا کردن

Détracter, va. نگوولش کردن

Blâmer, va.

Faire sa prière نماز کردن

Rapporter, va. تمایز کردن

Débiter des nouvelles

Etre évident. نمایان بودن

Etre visible.

Se manifester نمایان شدن

Paraître, vn.

Feutrer, va. نمد مالیدن

Fouler des feutres.

Numéroter نمره گذاشتن

Saupoudrer ننگ پاشیدن
du sel.

Faire une ingratitude ننگ بجا آوردن

Titule. Trahir, va.

S. humecter. نم کشیدن
 Se mouiller.
 Se développer. نمو کردن
 S. accroître. نمو کردن
 Faire voir. نمودن
 Montrer.
 Démontrer. تنگ بار آوردن
 Contrefaire. نقا در آوردن
 Imiter.
 Caresser. نوازش کردن - زدن
 Cajolet.
 Lamentar. نوحه کردن
 Pleurer.
 Briller. نور افشاندن - نور دادن
 Luire.
 S. épiler. Se dé-piler. نوره کشیدن
 Faire boire. نوشانیدن
 Ecrire. نوشتن
 Récrire. دوباره نوشتن
 Boire. نوشیدن

Boire à la santé de quelqu'un. نوشیدن به افتخار کسی
 Servir. نوک کشیدن
 Entrer en condition. نوک کشیدن
 Donner des bonnes nouvelles. نوید دادن
 Promettre des bonnes choses.
 Mettre. Poser. نهادن
 Déjeuner. شام خوردن
 Planter. طاقال نشاندن
 Cacher ses sentiments. پنهان ساختن افکار و ضمیر
 Nonupler. تبار مضاعف کردن
 Effrayer par des bravades. بفریب دادن
 Braver. نفی کردن
 Prohiber. Interdire. منع کردن
 Remplacer. جایگزین کردن
 Succéder.
 Donner pour cadeau. نیاز کردن
 Présenter.

Concasser. نيم کوب کردن.

Parler in-considerablement. نيمد بشما سخن گفتن.

Importer. واجب بودن.

Exalloir. v. imp.

Se relâcher. رها شدن.

Demeurer interdit.

Exborgner. واحد العين ساختن.

Se déprécier. واخوردن متاع.

Se mésestimer.

S. abandonner à la fortune. واظادن

Rétracter. وادنگ کردن.

Retirer sa parole.

Arriver. وارد شدن.

Venir d'arriver.

Vérifier. وارسيه کردن.

Visiter. واريه کردن.

Retourner. وادونه کردن.

Tourner au sens contraire.

Rebuter. Rejeter. وادندن.

Projeter. For-نيم کش کردن.

mer un dessein.

Ruser. پاور نيم کش کردن.

quelque tour.

jouter. واريه کردن.

Carotter. Gruger. واريه کردن.

Anciantir. نيم کش و نيم کش کردن.

Annihiler. واريه کردن.

Phlebotomiser. نيم کش کردن.

Piquer avec une lancette.

Aiguillonner. نيم کش کردن.

Piquer. واريه کردن.

Pousser. واريه کردن.

Germer. pointer.

Faire du bien. نيم کش کردن.

Bien-faire. واريه کردن.

Rendre le bien pour le mal.

Rioter. Pica-نيم کش کردن.

ner. Rire à demi.

Profiler. واريه کشیدن.

Attidir. واريه کش کردن.

S. interposer. واسطه شدن
S. entremettre.
Parvenir à. فاصل شدن
Atteindre. ^و
Elucider. ^و واضح ساختن
Eclaircir. ^و
Abonder. ^و فرا بودن
Surabonder. ^و
Avoir lieu. واقع شدن
Arriver. ^و *Se passer.*
Apprendre. ^و واقف شدن
Comprendre. ^و
Abandonner. ^و فکندار کردن
Transmettre.
Vouer. ^و فکندار کردن بخدا
Résigner à Dieu.
Laisser. ^و فکنداشتن
Céder. ^و
Renoncer. ^و
Extraire des ^و *souliers.*
Se délasser. ^و فالبیدن
Se reposer.
S'engour. ^و فالد شدن
S'eprendre.

Prieter. ^و *va.* وام دادن
Donner à prêt.
Emprunter. ^و وام گرفتن
Accabler. ^و *va.* فافانده ساختن
Excéder de fatigue
Succomber. ^و فافانده شدن
S. excéder.
Prendre peur. ^و فاهه کردن
S. effrayer.
Mesurer à ^و *l'empan.* وجب کردن
Se produire. ^و وجود آمدن
Naître. ^و
Sarcler. ^و *va.* وجین کردن
S'éprouvanter ^و وحشت کردن
S. alarmer.
Faire son adieu. ^و *va.* وداع کردن
Consigner. ^و *va.* ودیعت فرستادن
Déposer. ^و *va.* ودیعت نهادن

S'aj. parenter وصلت کردن
S. allier.

Lier. joindre وصل کردن
Attacher.

Rapetasser. وصله زدن
Trapiéer. va.

Faire son tes- وصیت کردن
tament. Tester. vn.

Etablir. Poser. وضع کردن
Placer. va.

Faire ses ablu- وضو گرفتن
tions

Pensionner. va. وظیفه دادن
Gager. va.

Fausser sa وعده خلافه کردن
promesse.

Donner parole. وعده دادن
Promettre. va.

Désinviter. وعده را پس خواندن
va.

Inviter. Con. وعده گرفتن
va.

Promettre وعده قضا به اصل دادن
monts et merveilles.

Lautiller. vn. درجه درجه کردن
Gambader. vn.

Faire l'exercice ورزش کردن
S. exercer.

Se ruiner. ورشک شدن
Faire banqueroute.

Feuilleter. va. ورق زدن
Tourner les feuilles.

Se feuilleter. ورق زدن
Se diviser en feuillets.

Enfler. Bouffir. ورم کردن
Se tuméfier.

Peser. va. وزن کردن

Bourdonner. وز و زدن
vn.

Souffler. vn. وزیدن باد

Intercéder. وساطت کردن
Intervenir. vn.

Elargir. va. وسعت دادن
Amplifier. Etendre.

Tenter. Sug. وسوسه کردن
gerer. va.

Tenir sa pro- وفاق کردن به
messe. Garder sa foi.

Pois onner, ^{un} وفور داشتن
Abonder, ^{un}.

Se donner وفادار بخرج دادن
des airs

Perdre وفات یافتن یا گزند یافتن
son temps. Lanterner, ^{un}.

Profiter وفادار بخدمت شدن
du temps.

Passer le وفات یافتن
temps.

Dédier. Léguer وفادار کردن

Agir au nom وفادار کردن
de quelqu'un.

Subroger, ^{un} وکیل ساختن

Donner plein pouvoir.

Abandonner. ول کردن
Lâcher, ^{un}.

Planer. ^{un} ول کردن
gabonder, ^{un}.

Festiner. ^{un} ولیمه دادن

Atténuer, ^{un} ویران آوردن

Exténuer. Affaiblir.

Envier. Désirer ویران کردن
avec ardeur.

Détruire. Ra- ویران ساختن
vager. Délabrer, ^{un}.

Tomber en ruine ویران شدن
Se bouleverser.

Tintamarer ویران کردن

Faire du tapage.

Pleurer à chaudes ویران کردن
larmes.

Léguer, ^{un} - ویران کردن

Insulter. ویران کردن

Deshonorer, ^{un}.

S. expatrier. ویران کردن
émigrer, ^{un}.

Satiriser, ^{un} ویران کردن

Faire de libelles.

Attaquer, ^{un} ویران آوردن

Assaillir, ^{un}.

Conduire, ^{un} ویران کردن

Guider, ^{un}.

Tuer. Abimer. هلاک ساختن
 Faire mourir. هلاک شدن
 Périr. vn. هلاک شدن
 Mourir. vn.
 Accorder. ۵۵ هم آهنگ ساختن
 Harmoniser. ۵۵
 S'équilibrer. هم تراز بودن
 Equivaloir. ۵۵
 Rivaliser. ۵۵ هم چینی کردن
 Concourir. ۵۵
 Se coaliser. همدست شدن
 S'unir. Se liquer.
 Accompanyer. همراهی کردن
 Escorter. Aider. ۵۵
 Se conformer. همنگ شدن
 S'assimiler.
 S'unir par serment. (Comploter. ۵۵) هم نشستن
 Accorder. ۵۵ هم کوک ساختن
 Mettre au même ton.
 Venir. Aplanir. هموار ساختن
 Egaliser. ۵۵
 Être partout. همه جا بودن

Perdre. Consu. هدر دادن
 mer. Réduire à rien
 Présenter. ۵۵ هدیه دادن
 Donner pour cadeau.
 Extravaguer. هدر دادن گفتن
 Racloter. ۵۵
 Vendre aux en- هرج کردن
 chères. V. à l'encan.
 Taillarder. ۵۵ هرگز کردن
 Se debaucher.
 Vagabonder. هرزه گردیدن
 Battre le pave. Flâner. ۵۵
 Turlupiner. ۵۵ هرزه گفتن
 Debagouler. ۵۵
 Courir ça et là. هر سو و پودن
 Octup- ler. ۵۵ هشت بار مضاعف کردن
 Disabuser. هشیار ساختن
 Eveiller. ۵۵
 Digérer. ۵۵ هضم کردن
 Se digérer. هضم شدن
 Septupler. هفت بار مضاعف کردن

Faire du tu - هم کردن
multe.

Pédantiser. - هنر فرشی کردن

Faire valoir son talent. - شکوه برپا کردن

Tempêter. - هم کردن

Faire le diable à quatre.

Tenir le par - مواظبی نمودن
ti de quelqu'un.

Prendre l'air - مواظبی گرفتن

Envier. - حس کردن

Désirer. -

Revenir à soi - هوش آمدن

Se dégriser.

Dégriser. - هوش آوردن از منی

Désenivrer. -

Se montrer - هویزاشدن

Paraître. -

Faire de vacar - ^{mes} هیا هو کردن

Tintamarer. -

Exciter. ani - هیجان آوردن

mer. Ennover. -

Ne sonner mot - هیچ نگفتن

Ne dire rien.

Epeler. - va. - هیچی کردن

Tendre du bois. - هیزم شکن

Se ressouvenir. - یاد آوردن

Se rappeler. Se remémorer.

Rappeler. - یاد آور کردن

Ressouvenir. -

Instruire. App. - یاد دادن

rendre. Enseigner. -

Noter. Mar. - یادداشت کردن

quer. Mentionner.

Echapper de (از) - یاد رفتن

la mémoire.

Apprendre. - یاد گرفتن

Acquérir. -

Invoyer. - یاد طلبیدن

Demander secours.

Secourir. Aider - یاری کردن

Prêter la main.

S'insurger. - باغی شدن

Se revolter.

Trouver. Décou- ^{rir} - یافتن

va.

Dérasonner. باوه گفتن.
Radoter. Divaguer. ^{un.}
Constiper. ^{un.} پیوست آوردن

Patiner. ^{un.} یخ بازی کردن
Glisser sur la glace ^{se divertir.} ^{se glacer}

Se congeler. ^{un.} یخ بستن

Se figer. Se prendre.

Refroidir. Se ref. ^{un.} یخ کردن
Avoir froid.

Galonner. براف روختن بملوسات.
Passementer. ^{un.}

Harbacher. براف کردن اسب را
Enharbacher. ^{un.}

Trotter. ^{un.} برآمد رفتن
برش بردن - پورش بردن (هم آید. ^{un.})

Ambler. ^{un.} برآمد رفتن

jasper. ^{un.} بشم نما کردن

Butiner. Piller. ^{un.} بغا کردن
Infester. ^{un.}

Se convaincre. ^{un.} یقین کردن
S. assurer.

Faire d'un trait deux coups. ^{un.} یک تیر بدو نشان زدن

Bornayer. ^{un.} یک چشمی نگاه کردن

Regarder d'un ail.

Se déterminer. ^{un.} یکدل شدن

Se résoudre à.

S'entr. aver. ^{un.} یکدیگر را آگاه کردن
tir.

S'entre-bai. ^{un.} یکدیگر را بوسیدن
ser.

S'entre-mo. ^{un.} یکدیگر را نمس کردن
quer.

S'entre-cho. ^{un.} یکدیگر را زدن
quer. S'entre-heurter.

S'entre-dét. ^{un.} یکدیگر را خواب کردن
ruire.

S'entre-ac. ^{un.} یکدیگر را زدن و قش کردن
coler.

S'entre-ai. ^{un.} یکدیگر را دستگیر کردن
der. Se secourir.

S'entre-bles. ^{un.} یکدیگر را زدن
ser.

Se battre. ^{un.} یکدیگر را زدن

S'entre-frapper.

S. entre-sa-luer. Se saluer.
 یکدیگر را سلام کردن

Se reconnaître.
 یکدیگر را شناختن

S. entre-connaître.
 یکدیگر را صدا کردن

S. entre-muire.
 یکدیگر را خردن

Se muire.
 یکدیگر را میهمان ساختن

S. entre-louer.
 یکدیگر را مدح کردن

Se caresser.
 یکدیگر را نوازش کردن

S. aider.
 یکدیگر را یاری کردن
 (یکدیگر را یاری کردن)

Egaliser. Égaliser.
 یکسان ساختن

Prendre égal.
 یک شدن

S. unir. Se coalier.
 به هم ساختن

Incliner. Pen-
 به شدن

Se pencher. S. incliner.
 به شدن

Passer à la cam-pagne. Prendre l'air.
 به هوا رفتن

غلام حسین - سر و



